

Appareil photo numérique

Mode d'emploi FR

Cámara fotografía digital

Manual de instrucciones ES



« Guide d'aide » (Manuel en ligne)

Consultez le « Guide d'aide » pour obtenir des instructions détaillées au sujet des nombreuses fonctions de l'appareil.

“Guía de ayuda” (Manual de web)

Consulte la “Guía de ayuda” para ver instrucciones exhaustivas sobre las muchas funciones de la cámara.

http://rd1.sony.net/help/dsc/1810/h_zz/

Cyber-shot

Consultez le Guide d'aide !



Le « Guide d'aide » est un mode d'emploi en ligne que vous pouvez lire sur votre ordinateur ou smartphone. Consultez-le pour en savoir plus sur les éléments du menu, l'utilisation avancée et les plus récentes informations sur l'appareil.



Scannez ici

http://rd1.sony.net/help/dsc/1810/h_zz/

DSC-RX100M5A Guide d'aide



Mode d'emploi (ce livret)



Ce mode d'emploi présente certaines fonctions de base.

Voir « Guide de démarrage » (page 16) pour le guide de démarrage rapide. Le « Guide de démarrage » présente les procédures initiales depuis le moment où vous déballez le produit jusqu'au moment où vous déclenchez l'obturateur pour la première prise de vue.

Guide intégr. à l'app.



Le [Guide intégr. à l'app.] donne des explications des éléments du menu sur l'écran de l'appareil.

Vous pouvez facilement obtenir des informations pendant la prise de vue.

Pour utiliser la fonction [Guide intégr. à l'app.], certains réglages doivent être effectués au préalable. Pour en savoir plus, recherchez « Guide intégr. à l'app. » dans le Guide d'aide.

Remarques sur l'utilisation de votre appareil

Voir également « Précautions » dans le Guide d'aide (page 2) en plus de cette section.

Langue à l'écran

Vous pouvez sélectionner la langue affichée à l'écran à l'aide du menu (page 27).

Remarques sur la manipulation du produit

- L'appareil n'est ni étanche à la poussière, ni étanche aux projections liquides, ni étanche à l'eau. Voir « Précautions » dans le Guide d'aide.
- Si de l'eau, de la poussière ou du sable pénètre à l'intérieur du viseur ou du flash ouverts, cela peut provoquer un dysfonctionnement.
- Retirez toute saleté de la surface du flash. La saleté présente sur la surface du flash peut dégager de la fumée ou brûler en raison de la chaleur produite par l'émission de lumière. En présence de saleté/poussière, essuyez l'appareil avec un chiffon doux.
- Veillez à ne pas couvrir le flash avec les doigts.
- Ne vous asseyez pas sur une chaise ou ailleurs avec l'appareil dans la poche arrière de votre pantalon ou jupe, car ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages de l'appareil.
- Lorsque vous utilisez l'objectif zoom motorisé, faites attention à ce que rien ne se fasse coincer dans l'objectif, y compris vos doigts.
- Faites attention à vos doigts lorsque vous faites rentrer le viseur ou le flash.
- Ne transportez pas l'appareil en le tenant par le viseur, ni n'utilisez de force excessive sur celui-ci.
- Ne forcez pas pour faire rentrer le viseur lorsque l'oculaire de visée est sorti.
- Ne laissez pas l'objectif ou le viseur exposés à une source de lumière intense, comme les rayons du soleil. En raison de la fonction de condensation de l'objectif, cela pourrait provoquer un dégagement de fumée, un incendie ou un dysfonctionnement à l'intérieur du boîtier de l'appareil ou de l'objectif.
- Lorsque vous photographiez en contre-éclairage, maintenez le soleil suffisamment loin de l'angle de champ. Autrement, les rayons du soleil peuvent se concentrer à l'intérieur de l'appareil et provoquer un dégagement de fumée ou un incendie. Même si le soleil est légèrement éloigné de l'angle de champ, il peut toujours provoquer un dégagement de fumée ou un incendie.
- N'exposez pas directement l'objectif à des rayons tels que les faisceaux laser. Vous risquez d'endommager le capteur d'image et de provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

- Avant de raccorder le câble au connecteur, pensez à vérifier son orientation. Puis, insérez le câble bien droit. Ne forcez pas pour insérer ou retirer le câble. Sous peine de casser la pièce du connecteur.
- Ne laissez pas l'appareil, les accessoires fournis ou les cartes mémoire à la portée des jeunes enfants. Ils pourraient être avalés accidentellement. Le cas échéant, consultez immédiatement un médecin.
- Si vous faites un panorama avec l'appareil tout en regardant dans le viseur ou bougez vos yeux tout autour, l'image dans le viseur peut être déformée ou les couleurs de l'image peuvent changer. Il s'agit d'une caractéristique de l'objectif ou du dispositif d'affichage et pas d'une anomalie. Lorsque vous photographiez une image, nous vous recommandons de regarder au centre du viseur.
- Lorsque vous effectuez des prises de vue en utilisant le viseur, il se peut que vous présentiez les symptômes suivants : fatigue visuelle, fatigue, mal des transports ou nausée. Nous vous recommandons de faire des pauses régulières lorsque vous effectuez des prises de vue en utilisant le viseur.

Remarques sur l'écran et le viseur électronique

- La fabrication de l'écran et du viseur électronique fait appel à une technologie de très haute précision, et plus de 99,99 % des pixels sont opérationnels pour une utilisation effective. Quelques petits points noirs et/ou lumineux (de couleur blanche, rouge, bleue ou verte) peuvent toutefois être visibles en permanence sur l'écran et le viseur électronique. Ces imperfections sont inhérentes au procédé de fabrication et n'affectent aucunement les images enregistrées.
- L'image peut être légèrement déformée près des coins du viseur. Il ne s'agit pas d'une anomalie. Vous pouvez aussi utiliser l'écran pour observer en détail la totalité de la composition.
- Si l'écran ou le viseur électronique est endommagé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil photo. Les pièces endommagées peuvent blesser vos mains, votre visage, etc.

Remarques sur la prise de vue en continu

Pendant la prise de vue en continu, l'écran ou le viseur peuvent clignoter entre l'écran de prise de vue et un écran noir. Si vous continuez à regarder l'écran dans cette situation, vous pourriez ressentir des symptômes désagréables comme un malaise. Si vous ressentez des symptômes désagréables, arrêtez d'utiliser l'appareil photo et consultez un médecin si nécessaire.

Remarques sur l'enregistrement prolongé et sur l'enregistrement de films 4K

- Selon la température de l'appareil et de la batterie, il se peut que vous n'arriviez pas à enregistrer des films ou que l'alimentation se coupe automatiquement afin de protéger l'appareil. Un message s'affiche sur l'écran avant que l'appareil se mette hors tension ou que vous ne puissiez plus enregistrer de film. Dans ce cas, laissez l'appareil hors tension et attendez que la température de l'appareil et de la batterie diminue. Si vous mettez l'appareil sous tension sans laisser l'appareil et la batterie refroidir suffisamment, il se peut que l'alimentation se coupe à nouveau ou que vous ne puissiez pas enregistrer de films.
- Lorsque la température de l'appareil augmente, la qualité de l'image peut se détériorer. Nous vous recommandons de patienter jusqu'à ce que la température de l'appareil diminue avant de poursuivre la prise de vue.
- À une température ambiante élevée, la température de l'appareil augmente rapidement.
- Le boîtier de l'appareil-photo et la batterie peuvent chauffer en cours d'utilisation. Cela est normal.
- Si une partie de votre peau est en contact prolongé avec l'appareil pendant que vous l'utilisez, et même si l'appareil ne vous semble pas chaud, vous risquez de présenter des symptômes de brûlures superficielles à basse température (rougeurs, cloques). Faites particulièrement attention dans les situations suivantes, et utilisez un trépied ou un autre dispositif adéquat :
 - Si vous utilisez l'appareil à température ambiante élevée
 - Si vous souffrez de troubles circulatoires ou d'une perte de sensibilité cutanée
- La durée d'enregistrement peut être réduite à basse température, en particulier pour les films 4K. Réchauffez la batterie ou remplacez-la par une batterie neuve.

Remarques sur l'enregistrement/ la lecture

- Avant de commencer à enregistrer, effectuez un essai afin de vous assurer que l'appareil fonctionne correctement.
- L'image enregistrée peut être différente de l'image contrôlée avant l'enregistrement.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une forte source d'ondes radioélectriques ou de radiations. L'enregistrement et la lecture pourraient en être affectés.
- Nous ne pouvons garantir la lecture sur d'autres équipements d'images enregistrées avec votre produit, pas plus que la lecture sur votre produit d'images enregistrées ou modifiées avec d'autres équipements.
- Sony ne saurait accorder de garanties dans le cas d'un échec de l'enregistrement ou de la perte ou de la détérioration d'images ou de données audio enregistrées dus à un dysfonctionnement de l'appareil ou du support d'enregistrement, etc. Nous vous recommandons d'effectuer une sauvegarde de vos données importantes.
- Le formatage de la carte mémoire supprime définitivement toutes les données enregistrées sur la carte mémoire, il est impossible de les restaurer. Copiez vos données sur un ordinateur ou un autre support de stockage avant de réaliser le formatage.

Accessoires Sony

L'utilisation de cet appareil avec des produits d'autres fabricants risque de nuire à ses performances, entraînant des accidents ou des dysfonctionnements.

À propos des spécifications techniques décrites dans ce manuel

Les données indiquées pour les performances et les spécifications sont définies dans les conditions suivantes, sauf mention contraire dans ce manuel : à une température ambiante de 25 °C (77 °F) et en utilisant une batterie complètement chargée (charge poursuivie jusqu'à extinction du témoin de charge).

Avertissement sur les droits d'auteur

Les émissions de télévision, films, cassettes vidéo et autres œuvres peuvent être protégés par des droits d'auteur. L'enregistrement non autorisé de telles œuvres peut constituer une infraction à la loi sur les droits d'auteur.

Remarques sur la mise au rebut ou le transfert de ce produit à autrui

Lorsque vous mettez ce produit au rebut ou que vous le transférez à un tiers, veillez à réaliser les opérations suivantes afin de protéger vos données personnelles.

- Sélectionnez [Rétablir le réglage] → [Initialiser].

Remarques sur la mise au rebut ou le transfert d'une carte mémoire à autrui

L'exécution de la fonction [Formater] ou [Supprimer] sur l'appareil ou un ordinateur risque de ne pas supprimer complètement les données de la carte mémoire.

Lorsque vous transférez une carte mémoire à une autre personne, nous vous recommandons de supprimer complètement les données à l'aide d'un logiciel de suppression de données. Lorsque vous mettez une carte mémoire au rebut, nous vous recommandons de la détruire physiquement.

À propos des réseaux locaux sans fil

Si votre appareil est perdu ou volé, Sony n'assume aucune responsabilité quant à la perte ou au préjudice causés par l'accès ou l'utilisation illicites du point d'accès enregistré sur l'appareil.

Remarques relatives à la sécurité lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil

- Assurez-vous toujours que vous utilisez un réseau local sans fil sécurisé afin de vous protéger contre tout piratage, accès par des tiers malveillants ou autres vulnérabilités.
- Il est important de régler les paramètres de sécurité lorsque vous utilisez un réseau local sans fil.

- Sony ne saurait être tenu responsable des pertes ou dommages causés par un problème de sécurité en l'absence de précautions de sécurité ou en cas de circonstances inévitables lorsque vous utilisez un réseau local sans fil.

Comment désactiver provisoirement les fonctions réseau sans fil (Wi-Fi, etc.)

Lorsque vous montez à bord d'un avion ou autre, vous pouvez désactiver provisoirement toutes les fonctions réseau sans fil au moyen de [Mode avion].

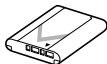
Vérification de l'appareil et des éléments fournis

Le nombre indiqué entre parenthèses correspond au nombre d'éléments fournis.

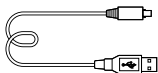
- Appareil photo (1)
- Cordon d'alimentation (1)
(fourni dans certains pays/
régions)



- Batterie rechargeable NP-BX1
(1)



- Câble micro-USB (1)



- Adaptateur secteur (1)
La forme de l'adaptateur secteur
peut varier selon le pays/la
région.

- Dragonne (1)

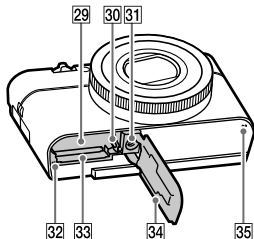
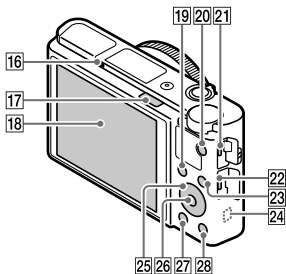
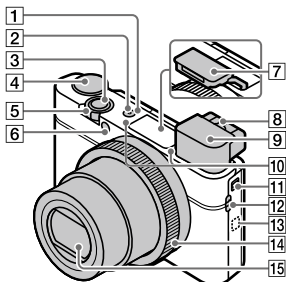






- Adaptateur pour bandoulière
(2)



- Mode d'emploi (ce manuel) (1)
- Guide de référence (1)
- Wi-Fi Connection/One-touch
(NFC) Guide (1)

Identification des pièces



- 1 Bouton ON/OFF (Alimentation)
- 2 Témoin d'alimentation/charge
- 3 Déclencheur
- 4 Sélecteur de mode
AUTO (Mode auto)/
P (Programme Auto)/
A (Priorité ouvert.)/
S (Priorité vitesse)/
M (Exposition manuelle)/
MR (Rappel de mémoire)/
 (Film)/
HFR (Vit. défilem. élevée)/
 (Panor. par balayage)/
SCN (Sélection scène)
- 5 Pour la prise de vue :
levier W/T (Zoom)
 Pour la visualisation :
levier  (Index)/levier zoom
de lecture
- 6 Témoin de retardateur/
illuminateur AF
- 7 Flash
 - Ne couvrez pas le flash avec les doigts.
 - Lorsque vous utilisez le flash, faites glisser le commutateur  (déploiement du flash). Si vous n'utilisez pas le flash, faites-le rentrer manuellement.
- 8 Levier de réglage dioptrique
 - Pour ajuster le viseur à votre vue, faites tourner le levier de réglage dioptrique jusqu'à ce que l'affichage devienne net.

9 Viseur (12)

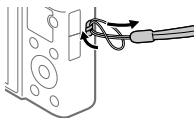
- Lorsque vous regardez à travers le viseur, le mode viseur s'active, pour revenir au mode écran lorsque vous éloignez votre visage du viseur.

10 Microphone

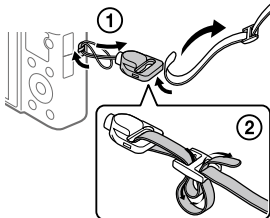
11 Commutateur de sortie du viseur

12 Crochet pour bandoulière

- Mettez en place la dragonne et passez la main par la boucle pour éviter des dommages provoqués par la chute du produit.

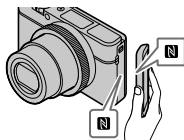


- Pour utiliser une bandoulière (vendu séparément), fixez les adaptateurs pour bandoulière (fourni) aux crochets de la bandoulière des deux côtés de l'appareil.



13 N (Symbole N)

Ce symbole indique le point de contact permettant de connecter l'appareil et un smartphone équipé de la technologie NFC.



- NFC (Near Field Communication) est une norme internationale de technologie de communication sans fil à courte portée.

14 Bague de commande

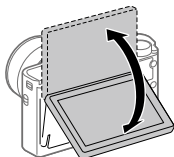
15 Objectif

16 Capteur de visée

17 Commutateur ⚡ (déploiement du flash)


18 Écran

L'écran peut être ajusté pour offrir un angle de vue adapté et vous permettre d'effectuer des prises de vue, quelle que soit votre position.



Selon le type de trépied utilisé, il se peut que vous ne parveniez pas à régler l'angle de l'écran. Dans ce cas, dégagez la vis du trépied pour régler l'angle de l'écran.

19 Pour la prise de vue : bouton Fn (Fonction)

Pour la visualisation : bouton  (Env. vers smartphone.)

20 Bouton MOVIE (Film)

21 Multi/micro connecteur USB

- Ce connecteur prend en charge les appareils compatibles micro-USB.
- Pour en savoir plus sur les accessoires compatibles avec le multi/micro connecteur USB, visitez le site Web Sony. Vous pouvez aussi consulter votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.

22 Prise micro HDMI

23 Bouton MENU

24 Antenne Wi-Fi (intégrée)

25 Molette de commande

26 Bouton central

27 Bouton (Lecture)

28 Bouton (Personnalisé/Supprimer)

29 Fente d'insertion de la batterie

30 Levier de verrouillage de la batterie

31 Écrou de trépied

Utilisez un trépied avec une vis de fixation de longueur inférieure à 5,5 mm (7/32 po). Sinon, vous ne pourrez pas fixer l'appareil fermement, et vous risquez de l'endommager.

32 Témoin d'accès


33 Fente de carte mémoire

34 Couverture du compartiment batterie/carte mémoire

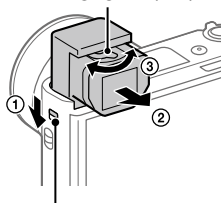
35 Haut-parleur

Lorsque vous utilisez le viseur

① Faites glisser le commutateur de sortie du viseur.

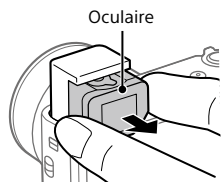
- Si vous faites glisser le commutateur de sortie du viseur alors que l'appareil est éteint, il s'allume.
- Pour choisir d'allumer ou d'éteindre l'appareil lorsque le viseur est rangé, sélectionnez MENU →  (Réglage) → [Fonction pr VF fermé].

Levier de réglage dioptrique



Commutateur de sortie du viseur

② Saisissez l'oculaire par ses côtés et tirez-le vers l'écran jusqu'au déclic.



③ Pour ajuster le viseur à votre vue, faites tourner le levier de réglage dioptrique jusqu'à ce que l'affichage devienne net.

Pour faire rentrer le viseur

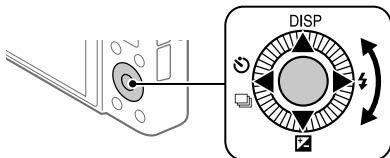
Saisissez l'oculaire par ses côtés et enfoncez-le dans le viseur jusqu'au déclic. Faites ensuite rentrer le viseur.

Note




- Veillez à ne pas appuyer sur le viseur lorsqu'il est en train de sortir.
- Assurez-vous que l'oculaire est bien rentré dans le viseur avant de faire rentrer le viseur. Si ce n'est pas le cas et que vous forcez sur le viseur pour le faire rentrer, vous risquez de provoquer un dysfonctionnement.

Fonctions de base

Utilisation de la molette de commande

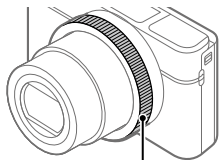


FR

- Vous pouvez sélectionner les éléments de réglage en tournant la molette de commande, ou en appuyant sur son côté supérieur/inférieur/gauche/droit. Validez votre sélection en appuyant au centre de la molette de commande.
- Les fonctions DISP (Réglage de l'affichage),  (Correct. exposition),  (Entraînement) et  (Mode Flash) sont attribuées au côté supérieur/inférieur/gauche/droit de la molette de commande. De plus, vous pouvez également attribuer les fonctions sélectionnées au côté gauche/droit et au centre de la molette de commande.
- Pendant la lecture, vous pouvez afficher l'image suivante/précédente en appuyant sur le côté droit/gauche de la molette de commande, ou en la faisant tourner.


Utilisation de la bague de commande

En tournant la bague de commande, vous pouvez changer les réglages souhaités instantanément pour différents modes de prise de vue. Vous pouvez également attribuer les fonctions fréquemment utilisées à la bague de commande en sélectionnant MENU → [📷 2 (Réglages de prise de vue2)] → [📷 Touche perso] ou [📷 Touche perso] → [Bague de commande].



Bague de commande

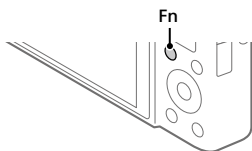
Les icônes et les noms de fonction s'affichent sur l'écran comme suit.
Ex.

 **ZOOM** : Réglez le zoom en tournant la bague de commande.

Utilisation du bouton Fn (Fonction)

Vous pouvez affecter des fonctions fréquemment utilisées au bouton Fn (Fonction) et les rappeler pendant la prise de vue. Il est possible d'affecter jusqu'à 12 fonctions fréquemment utilisées au bouton Fn (Fonction).

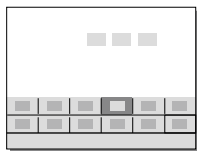
1 Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton DISP sur la molette de commande pour afficher un mode d'écran autre que [Pour le viseur], puis appuyez sur le bouton Fn (Fonction).



2 Sélectionnez la fonction souhaitée en appuyant sur le côté supérieur/inférieur/gauche/droit de la molette de commande.

3 Sélectionnez le réglage souhaité en tournant la molette de commande, puis appuyez au centre de la molette de commande.

- Il est possible de régler certaines fonctions avec précision à l'aide de la bague de commande.



FR

■ Pour ajuster les réglages depuis les écrans de réglage dédiés

Sélectionnez la fonction souhaitée à l'étape 2, puis appuyez au centre de la molette de commande. L'écran de réglage dédié à la fonction apparaîtra. Suivez le guide d'opérations pour ajuster les réglages.



Guide d'opérations

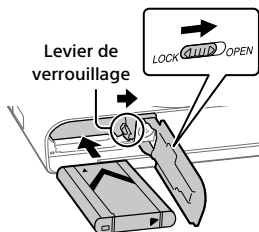
Guide de démarrage

Étape 1 : Insérer la batterie et la carte mémoire (vendu séparément) dans l'appareil

Pour en savoir plus sur les cartes mémoire utilisables avec cet appareil, reportez-vous à la page 30.

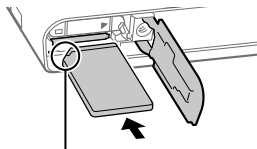
1 Ouvrez le couvercle du compartiment batterie/carte mémoire et insérez la batterie dans l'appareil.

- Assurez-vous que la batterie est placée dans le bon sens et insérez-la tout en appuyant sur le levier de verrouillage de la batterie.



2 Insérez la carte mémoire (vendu séparément) dans l'appareil photo.

- En positionnant le coin biseauté comme illustré, insérez la carte mémoire jusqu'au clic d'enclenchement.




Assurez-vous que le coin entaillé est correctement orienté.

3 Fermez le couvercle.

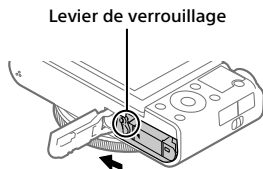
■ Pour formater la carte mémoire

Lorsque vous utilisez une carte mémoire pour la première fois avec cet appareil, il est recommandé de la formater en utilisant l'appareil, afin de stabiliser la performance de la carte mémoire.

- Le formatage efface toutes les données sur la carte mémoire, y compris les images protégées et les réglages enregistrés (M1 à M4). Une fois effacées, ces données ne peuvent pas être récupérées. Sauvegardez vos données importantes sur un ordinateur ou autre avant le formatage.
- Pour effectuer le formatage, sélectionnez MENU →  (Réglage) → [Formater].

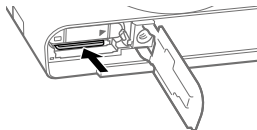
■ Pour retirer la batterie

Assurez-vous que le témoin d'accès (page 11) est éteint, puis mettez l'appareil hors tension. Ensuite, faites glisser le levier de verrouillage et retirez la batterie. Faites attention à ne pas faire tomber la batterie.



■ Pour retirer la carte mémoire

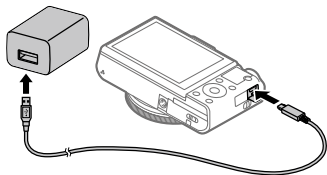
Assurez-vous que le témoin d'accès (page 11) est éteint, puis poussez sur la carte mémoire une fois pour la retirer.



Étape 2 : Charger la batterie une fois celle-ci insérée dans l'appareil

1 Mettez-le hors tension.

2 La batterie étant insérée dans l'appareil, raccordez celui-ci à l'adaptateur secteur (fourni) à l'aide du câble micro-USB (fourni) et branchez l'adaptateur secteur sur la prise murale.



Témoin de charge de l'appareil (orange)

Allumé : charge en cours

Éteint : charge terminée

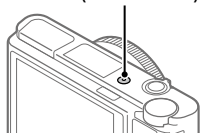
Clignotant : erreur de charge ou interruption momentanée de la charge parce que la température de l'appareil est en dehors de la plage recommandée

- Temps de charge (charge complète) : environ 150 min (lors de la charge d'une batterie complètement déchargée, à une température ambiante de 25 °C (77 °F))
 - Lorsque vous chargez une batterie neuve (première charge) ou une batterie qui n'a pas été utilisée depuis longtemps, le témoin de charge peut clignoter rapidement lorsque la batterie est chargée. Dans ce cas, retirez la batterie ou débranchez le câble USB de l'appareil photo, puis réinsérez la batterie ou rebranchez le câble pour recharger.
 - Utilisez exclusivement des batteries, des câbles micro-USB (fournis) et des adaptateurs secteur (fournis) de la marque Sony.
-

Étape 3 : Régler la langue et l'horloge

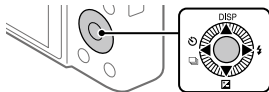
- 1 Appuyez sur le bouton ON/OFF (Alimentation) pour mettre l'appareil sous tension.

Bouton ON/OFF (Alimentation)



FR

- 2 Sélectionnez la langue souhaitée et appuyez au centre de la molette de commande.



- 3 Vérifiez que [Entrer] est sélectionné sur l'écran, puis appuyez au centre.

- 4 Sélectionnez l'emplacement géographique souhaité, puis appuyez au centre.

- 5 Sélectionnez [Date/heure] en appuyant sur le côté supérieur/inférieur de la molette de commande ou en la faisant tourner, puis appuyez au centre.

- 6 Sélectionnez le réglage souhaité en appuyant sur le côté supérieur/inférieur/gauche/droit de la molette de commande, puis appuyez au centre.

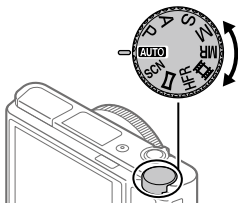
- 7 Répétez les étapes 5 et 6 pour régler d'autres éléments, puis sélectionnez [Entrer] et appuyez au centre.

Astuce

- Pour réinitialiser le réglage de la date et de l'heure, utilisez MENU (page 27).

Étape 4 : Effectuer des prises de vue en mode auto

- 1 Placez le sélecteur de mode sur **AUTO**.



- 2 Regardez dans le viseur ou sur l'écran et tenez l'appareil.
- 3 Utilisez le levier W/T (zoom) pour régler l'agrandissement de l'image.
- 4 Enfoncez le déclencheur à mi-course pour effectuer la mise au point.
 - Lorsque l'image est nette, un indicateur (comme ●) s'allume.
- 5 Enfoncez complètement le déclencheur.

■ Pour enregistrer des films

Appuyez sur le bouton MOVIE pour lancer/arrêter l'enregistrement.

■ Pour lire des images

Appuyez sur le bouton (Lecture) pour lire les images. Vous pouvez sélectionner l'image souhaitée à l'aide de la molette de commande.

■ Pour supprimer l'image affichée

Appuyez sur le bouton (Supprimer) pendant qu'une image est affichée pour la supprimer. Sélectionnez [Supprimer] sur l'écran de confirmation à l'aide de la molette de commande puis appuyez au centre de la molette de commande pour supprimer l'image.

■ Pour prendre des images dans différents modes de prise de vue

Placez le sélecteur de mode sur le mode souhaité selon le sujet ou les fonctions que vous souhaitez utiliser.

En savoir plus sur l'appareil photo

FR

Des instructions pour toutes les fonctions de cet appareil sont données dans le « Guide d'aide » (manuel en ligne).

Reportez-vous à la page 2 pour savoir comment accéder au Guide d'aide.

Utilisation des fonctions Wi-Fi / par simple contact (NFC)

Vous pouvez exécuter les opérations suivantes au moyen des fonctions Wi-Fi et par simple contact (NFC) de l'appareil.

- Sauvegarde d'images vers un ordinateur
- Transfert d'images depuis l'appareil vers un smartphone
- Utilisation d'un smartphone en tant que télécommande de l'appareil
- Visualisation d'images fixes sur un téléviseur

Pour en savoir plus, reportez-vous au « Guide d'aide » (page 2) ou au document joint « Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide ».

Installation de PlayMemories Mobile

PlayMemories Mobile est nécessaire pour connecter l'appareil et un smartphone. Si PlayMemories Mobile est déjà installé sur votre smartphone, veillez à le mettre à jour vers la plus récente version. Pour plus d'informations sur PlayMemories Mobile, consultez la page d'assistance (<http://www.sony.net/pmm/>).



PlayMemories
Mobile



Note

- Pour utiliser la fonction par simple contact (NFC) de l'appareil, un smartphone ou une tablette Android équipés de la technologie NFC est nécessaire.
- Le fonctionnement des fonctions Wi-Fi présentées dans ce manuel n'est pas garanti avec tous les smartphones et toutes les tablettes.
- Les fonctions Wi-Fi de cet appareil ne peuvent pas être utilisées en cas de connexion à un réseau local sans fil public.
- Les procédures d'utilisation et les affichages à l'écran sont modifiables sans préavis en fonction des futures mises à niveau.

Présentation des logiciels

Nous offrons les logiciels suivants pour améliorer votre expérience photo ou vidéo. Accédez à l'une des URL suivantes à l'aide de votre navigateur Internet, puis téléchargez les logiciels en suivant les instructions à l'écran. Si l'un de ces programmes est déjà installé sur votre ordinateur, veuillez à le mettre à jour pour disposer de la version la plus récente.

FR

Windows :

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac :

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Vous pouvez vérifier l'environnement d'exploitation recommandé pour le logiciel à l'adresse URL suivante :

<http://www.sony.net/pcenv/>

PlayMemories Home

Le logiciel PlayMemories Home vous permet d'importer des images fixes et des films sur votre ordinateur pour les voir ou les utiliser.

Vous devez installer PlayMemories Home pour importer des films XAVC S ou des films AVCHD sur votre ordinateur.

Vous pouvez accéder directement au site Web de téléchargement à partir de l'URL suivante :

<http://www.sony.net/pm/>

- Lorsque vous connectez votre appareil à l'ordinateur, vous pouvez ajouter de nouvelles fonctions à PlayMemories Home. Il est donc recommandé de connecter l'appareil à votre ordinateur même si PlayMemories Home a déjà été installé sur l'ordinateur.


Imaging Edge

Imaging Edge est une suite de logiciels comprenant des fonctions comme la prise de vue à distance depuis un ordinateur et le réglage ou développement des images RAW enregistrées avec l'appareil photo.

Viewer : Vous pouvez afficher et rechercher les images.

Edit : Vous pouvez modifier les images avec différentes corrections comme la courbe tonale et la netteté, et développer les images enregistrées au format RAW.

Remote : Vous pouvez ajuster les réglages de l'appareil ou photographier depuis un ordinateur connecté à l'appareil avec un câble USB.








- Pour commander l'appareil au moyen d'un ordinateur, sélectionnez MENU →  (Réglage) → [Connexion USB] → [PC à distance] avant de connecter l'appareil à l'ordinateur avec un câble USB.

Liste des éléments du MENU







Pour plus d'informations sur les éléments du MENU, reportez-vous au Guide d'aide.

1 (Réglages de prise de vue1) Onglet rouge




Qualité/taille d'image



-  Format fichier
-  Qualité JPEG
-  Taille d'img JPEG
-  Ratio d'aspect
- Panorama : taille
- Panorama : orient.
-  RB Pose longue
-  RB ISO élevée
-  Espace colorim.

Mode Pr. vue/entraînement


- Mode auto
- Sélection scène
- Entraînement
- Réglages bracketing
-   1 /  2 Rappel
-   1 /  2 Mémoire

AF

- Mode mise au point
- Zone mise au point
-  Comm zo. AF V/H
-  Illuminateur AF
- Verrouill. AF central
- Régl. prior visage AF
-  Pré-AF

-  Enregistr. zone AF
-  Suppr zoneAF enr
- Désact. Aut. Zone AF
- Affich. zone AF cont.
- Zone détect. phase


Exposition

- Correct. exposition
- ISO
- ISO AUTO vit.ob min
- Filtre ND
- Mode de mesure
- Prior. vis. multiples.
- Point spotmètre
-  AEL avec obturat.
- Régl. stdrd d'expo

Flash

- Mode Flash
- Correct.flash
- Réd. yeux rouges


Couleur/WB/traitem. d'img

- Bal. des blancs
- Régl. prior. ds AWB
- Opti Dyn/HDR aut
- Modes créatifs
- Effet de photo
- Profil d'image
-  Effet peau douce

Assistant de mise au point

Loupe mise pt

Tmps gross. m. au p.

 Gross. init. m.a.pt

 Aide MF

Régl. intensification

Assistant de prise de vue

Enregistrem. visage

Priorité visages enr.


Détec. de souris


 Cadrage automat.

Retardat./autoportr.

2 (Réglages de prise de vue2) Onglet violet


Film

 Mode d'exposit.

 Mode d'exposit.

 Format fichier

 Réglage d'enreg.

 Réglages HFR

Qualité (Dual Rec)


Taille img(Dual Rec)

Dual Rec automatiq.

 Enregistr. proxy

 Vitesse AF

 Sensibil. Suivi AF

 Obt. vit. lente aut.


Enregistrem. audio

Niv. référence micro

Réduction bruit vent

 SteadyShot

 Affich. marqueur

 Régl. marqueurs

Films avec déclench.

Déclench/SteadyShot

 Type déclencheur

Déclen. sans c. mém.

 SteadyShot

Zoom

Réglage du zoom

Vitesse du zoom

Funct. Zoom s. bague

Affichage/affich. instantané

Bouton DISP

FINDER/MONITOR

Régl. zebra

Quadrillage

Guide param. expos.

Affichage Live View

Affichage instantané

Opération personnalisée

 Touche perso

 Touche perso

 Touche perso

Réglages menu fnct.

Rotation Av/Tv

Bouton MOVIE

Verrouillage molette

Signal sonore

 Inscrire date

 **(Réseau)****Onglet vert**

Funct Env. vers smart.
Env. vers ordinateur (Wi-Fi)
Visionner sur TV (Wi-Fi)
Contrôl. via smartph.
Mode avion
Réglages Wi-Fi
Éditer Nom Disposit.
Réinit. régl. Réseau

 **(Lecture)****Onglet bleu**

Protéger
Pivoter
Supprimer
Niveau
Régl.niv(touch.pers.)
Spécifier impression
Effet beauté
Capture photo
⊕ Agrandir
⊕ Agrand. gross. init.
⊕ Agrand. posit. init.
Aj. interval. movmt
Diaporama
Mode Visualisation
Index d'images
Rotation d'affichage

 **(Réglage)****Onglet jaune**

Luminosité d'écran
Luminosité du viseur
Tempér. coul. viseur
Aide affich. Gamma
Réglages du volume
Menu mosaïque
Guide sél. de mode
Confirm.effac.
Qualité d'affichage
H. début écon. éner.
Fonction pr VF fermé
Sélect. NTSC/PAL*
Mode Démo
Réglages TC/UB
Réglages HDMI
⊞ Sél. de sortie 4K
Connexion USB
Réglage USB LUN
Alimentation USB
Régl. PC à distance
🗣 Langue
Rég. date/heure
Réglage zone
Informat. copyright
Formater
N° de fichier
Définir nom d. fichier
Sélect. dossier REC
Créat. d'un dossier
Nom du dossier
Récup. BD images
Affich. info support
Version

FR

Rétablir le réglage

- * La carte mémoire devra être formatée pour être compatible avec le système PAL ou NTSC si vous modifiez cet élément. Notez également qu'il peut s'avérer impossible de lire des films enregistrés pour le système NTSC sur des téléviseurs PAL.

★ (Mon Menu) Onglet gris

Ajouter un élément

Trier un élément

Supprimer élément

Supprimer page

Supprimer tout

Spécifications

Durée de service de la batterie et nombre d'images enregistrables

		Durée de service de la batterie	Nombre d'images
Prise de vue (images fixes)	Mode écran	—	Env. 220
	Mode Viseur	—	Env. 210
Prise de vue réelle (films)	Mode écran	Env. 35 min	—
	Mode Viseur	Env. 35 min	—
Prise de vue en continu (films)	Mode écran	Env. 65 min	—
	Mode Viseur	Env. 65 min	—

FR

- L'autonomie de la batterie et le nombre d'images enregistrables estimés ci-dessus sont valables pour une batterie complètement chargée. L'autonomie de la batterie et le nombre d'images peuvent diminuer en fonction des conditions d'utilisation.
- L'autonomie de la batterie et le nombre d'images enregistrables sont des estimations basées sur les conditions suivantes de prise de vue avec les réglages par défaut :
 - Utilisation de la batterie à une température ambiante de 25 °C (77 °F).
 - Utilisation d'une carte mémoire Sony SDXC (U3) (vendu séparément)
- Les nombres pour la « Prise de vue (images fixes) » sont basés sur la norme CIPA et sur les conditions de prise de vue suivantes : (CIPA : Camera & Imaging Products Association)
 - Une prise de vue toutes les 30 secondes.
 - Mise sous et hors tension toutes les dix prises.
 - Déclenchement du flash toutes les deux prises.
 - Passage du zoom alternativement de l'extrémité W à l'extrémité T.

- Le nombre de minutes d'enregistrement de films est basé sur la norme CIPA et sur les conditions de prise de vue suivantes :
 - La qualité d'image est réglée sur XAVC S HD 60p 50M/50p 50M.
 - Prise de vue réelle (films) : l'autonomie de la batterie est basée sur la répétition d'opérations telles que la prise de vue, l'utilisation du zoom, l'attente de prise de vue, la mise sous et hors tension de l'appareil, etc.
 - Prise de vue en continu (films) : l'autonomie de la batterie est basée sur une prise de vue en continu jusqu'à la durée limite (29 minutes), et la poursuite de la prise de vue par une nouvelle pression sur le bouton MOVIE (Film). Les autres fonctions, comme le zoom, ne sont pas utilisées.

Cartes mémoire pouvant être utilisées

Lors de l'utilisation de cartes mémoire microSD ou d'un Memory Stick Micro avec cet appareil, veuillez à utiliser l'adaptateur approprié.

Cartes mémoire SD

Format d'enregistrement		Carte mémoire compatible
Image fixe		Carte SD/SDHC/SDXC
AVCHD		Carte SD/SDHC/SDXC (Classe 4 ou supérieure, ou U1 ou supérieure)
XAVC S	4K 60 Mb/s* HD 50 Mb/s ou inférieur* HD 60 Mb/s	Carte SDHC/SDXC (Classe 10, ou U1 ou supérieure)
	4K 100 Mb/s* HD 100 Mb/s	Carte SDHC/SDXC (U3)
	Vitesse de défilement élevée*	Carte SDHC/SDXC (Classe 10, ou U1 ou supérieure)

* Y compris lors de l'enregistrement de vidéos proxy simultanément

Memory Stick

Format d'enregistrement		Carte mémoire compatible
Image fixe		Memory Stick PRO Duo/ Memory Stick PRO-HG Duo
AVCHD		Memory Stick PRO Duo (Mark 2)/ Memory Stick PRO-HG Duo
XAVC S	4K 60 Mb/s* HD 50 Mb/s ou inférieur* HD 60 Mb/s	Memory Stick PRO-HG Duo
	4K 100 Mb/s* HD 100 Mb/s	—
	Vitesse de défilement élevée*	Memory Stick PRO-HG Duo

FR

* Y compris lors de l'enregistrement de vidéos proxy simultanément

Note

- Lorsque vous utilisez une carte mémoire SDHC pour enregistrer un film XAVC S pendant une période prolongée, les films enregistrés sont divisés en fichiers de 4 Go de taille. Les fichiers divisés peuvent être gérés en tant que fichier unique en les important sur un ordinateur à l'aide de PlayMemories Home.
- Rechargez complètement la batterie avant d'essayer de récupérer les fichiers de base de données sur la carte mémoire.

Nombre d'images enregistrables


Lorsque vous insérez une carte mémoire dans l'appareil et allumez l'appareil, le nombre d'images enregistrables (si vous continuez la prise de vue avec les réglages actuels) s'affiche sur l'écran.

Note

- Lorsque « 0 » (le nombre d'images enregistrables) clignote en orange, cela indique que la carte mémoire est pleine. Remplacez la carte mémoire par une autre ou supprimez des images de la carte mémoire actuelle.
- Lorsque « NO CARD » clignote en orange, cela indique qu'il n'y a pas de carte mémoire insérée. Insérez une carte mémoire.



■ Nombre d'images enregistrables sur une carte mémoire


Le tableau ci-dessous indique le nombre approximatif d'images enregistrables sur une carte mémoire formatée avec cet appareil. Les valeurs sont définies par des tests utilisant des cartes mémoires Sony standard. Les valeurs peuvent différer en fonction des conditions de prise de vue et du type de carte mémoire utilisé.


[ Taille d'img JPEG] : [L: 20M]

[ Ratio d'aspect] : [3:2]*1

(Unités : images)

 Qualité JPEG/  Format fichier	8 Go	32 Go	64 Go	256 Go
Standard	1150	4800	9600	37500
Fine	690	2800	5500	22000
Extra fine	510	2050	4150	16000
RAW & JPEG*2	235	950	1900	7500
RAW	355	1400	2850	11000

*1 Lorsque [ Ratio d'aspect] est réglé sur une autre option que [3:2], vous pouvez enregistrer plus d'images que les nombres indiqués dans le tableau ci-dessus (sauf si [RAW] est sélectionné).

*2 [ Qualité JPEG] lorsque [RAW & JPEG] est sélectionné : [Fine]

Note

- Même si le nombre d'images enregistrables est supérieur à 9 999 images, « 9999 » apparaîtra.
- Les nombres indiqués sont ceux lorsqu'une carte mémoire Sony est utilisée.

Durée enregistrable pour les films

Le tableau ci-dessous indique la durée totale approximative d'enregistrement disponible pour les films en utilisant une carte mémoire formatée avec cet appareil. Les valeurs peuvent différer en fonction des conditions de prise de vue et du type de carte mémoire utilisé. Les durées d'enregistrement lorsque [Format fichier] est réglé sur [XAVC S 4K] et [XAVC S HD] sont les durées d'enregistrement lors de la prise de vue avec [Px Enregistr. proxy] réglé sur [OFF].

FR

(h (heure), min (minute))

Format de fichier	Réglage de l'enregistrement	8 Go	32 Go	64 Go	256 Go
XAVC S 4K	30p 100M/25p 100M	9 min	35 min	1 h 15 min	5 h 15 min
	30p 60M/25p 60M	10 min	1 h	2 h 5 min	8 h 35 min
	24p 100M*/ -	9 min	35 min	1 h 15 min	5 h 15 min
	24p 60M*/ -	10 min	1 h	2 h 5 min	8 h 35 min
XAVC S HD	120p 100M/100p 100M	9 min	35 min	1 h 15 min	5 h 15 min
	120p 60M/100p 60M	10 min	1 h	2 h 5 min	8 h 35 min
	60p 50M/50p 50M	15 min	1 h 15 min	2 h 35 min	10 h 25 min
	60p 25M/50p 25M	30 min	2 h 25 min	5 h	20 h 10 min
	30p 50M/25p 50M	15 min	1 h 15 min	2 h 35 min	10 h 25 min
	30p 16M/25p 16M	50 min	3 h 50 min	7 h 45 min	31 h 30 min
	24p 50M*/ -	15 min	1 h 15 min	2 h 35 min	10 h 25 min
AVCHD	60i 24M (FX)/ 50i 24M (FX)	40 min	2 h 55 min	6 h	24 h 15 min
	60i 17M (FH)/ 50i 17M (FH)	55 min	4 h 5 min	8 h 15 min	33 h 15 min



* Uniquement lorsque [Sélect. NTSC/PAL] est réglé sur NTSC

- Un enregistrement de films en continu est possible pendant un maximum de 29 minutes environ par séance avec les réglages par défaut de l'appareil et une température ambiante d'environ 25 °C (77 °F). Cependant, le temps d'enregistrement maximal en continu est d'environ 5 minutes lors de l'enregistrement de films au format XAVC S 4K ou XAVC S HD 120p/100p. (limite de spécification du produit)

Note

- La durée enregistrable de films varie, car l'appareil est équipé d'une fonction VBR (Variable Bit-Rate (débit binaire variable)), qui ajuste automatiquement la qualité d'image en fonction de la scène de prise de vue. Lorsque vous enregistrez un sujet se déplaçant rapidement, l'image est plus nette, mais la durée enregistrable est plus courte, car l'enregistrement nécessite plus de mémoire. La durée enregistrable varie aussi en fonction des conditions de prise de vue, du sujet ou des réglages de qualité/taille d'image.
- Les durées indiquées correspondent aux durées enregistrables lorsqu'une carte mémoire Sony est utilisée.

Remarques sur l'enregistrement continu de films

- L'enregistrement de film avec une qualité d'image haute définition et la prise de vue en continu à vitesse élevée nécessitent une grande quantité d'énergie. La poursuite de l'enregistrement se traduit par une hausse de la température interne de l'appareil, notamment au niveau du capteur d'image. Dans ce cas, l'appareil se met automatiquement hors tension pour éviter que la température élevée de la surface de l'appareil n'affecte la qualité des images ou n'endommage le mécanisme interne de l'appareil.
- La durée d'enregistrement disponible pour les films varie en fonction de la température, du format de fichier et des réglages d'enregistrement de film, du réseau Wi-Fi environnant et de l'état de l'appareil avant le début de l'enregistrement. Si vous recadrez souvent des images fixes ou si vous effectuez un grand nombre de prises de vue une fois l'appareil sous tension, la température interne de l'appareil augmente, et le temps d'enregistrement restant diminue.
- Si l'icône  apparaît, la température de l'appareil a augmenté.
- Si l'appareil interrompt l'enregistrement d'un film en raison d'une température trop élevée, maintenez-le hors tension pendant un certain temps. Reprenez l'enregistrement une fois que la température interne de l'appareil est revenue à la normale.
- Pour obtenir des durées d'enregistrement plus longues, respectez les points suivants :
 - Ne laissez pas l'appareil en plein soleil.
 - Mettez l'appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Lorsque  Format fichier] est réglé sur [AVCHD], la taille du film est limitée à environ 2 Go. Si la taille du film atteint environ 2 Go en cours d'enregistrement, un nouveau fichier est créé automatiquement.

Spécifications

Appareil photo

[Système]

Type d'appareil photo :
Appareil photo numérique

[Capteur d'image]

Format d'image : 13,2 mm × 8,8 mm
(type 1,0), capteur d'image CMOS
Nombre de pixels réels de l'appareil :
Environ 20 100 000 pixels
Nombre total de pixels de l'appareil :
Environ 21 000 000 pixels

[Objectif]

ZEISS Vario-Sonnar T*
f = 8,8 mm – 25,7 mm (24 mm –
70 mm (équivalant à un film
35 mm))
F1,8 (W) – F2,8 (T)
Pendant l'enregistrement de films
(HD 16:9) : 25,5 mm – 74 mm*
Pendant l'enregistrement de films
(4K 16:9) : 28 mm – 80 mm
* Lorsque [] [SteadyShot] est
réglé sur [Standard]

[SteadyShot]

Optique

[Système de mise au point automatique]

Système de détection : Système à
détection de phase/Système à
détection de contraste

[Flash]

Portée du flash (sensibilité ISO (Indice
de lumen recommandé)
réglée sur Auto) : Env. 0,4 m à
10,2 m (1,31 pi à 33,46 pi) (W)/
Env. 0,4 m à 6,5 m (1,31 pi à
21,33 pi) (T)

[Viseur électronique]

Type : Viseur électronique 1,0 cm
(type 0,39)
Nombre total de points :
2 359 296 points
Agrandissement : Env. 0,59× avec
objectif 50 mm à l'infini, -1 m^{-1}
Point oculaire : À environ 20 mm de
l'oculaire, à environ 19,2 mm de la
monture de l'oculaire à -1 m^{-1}
Réglage dioptrique :
 $-4,0 \text{ m}^{-1}$ à $+3,0 \text{ m}^{-1}$

FR

[Écran]

Matrice active TFT 7,5 cm (type 3,0)
Nombre total de points :
1 228 800 points

[Format d'enregistrement]

Format de fichier : Compatible JPEG
(DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.31, MPF
Baseline), RAW (format Sony
ARW 2.3)

Film (format XAVC S) :
Compatible avec le format
MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S
ver.1.0

Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : LPCM 2 canaux (48 kHz,
16 bits)

Film (format AVCHD) :
Compatible avec le format AVCHD
Ver. 2.0

Vidéo : MPEG-4 AVC/H.264
Audio : Dolby Digital 2 canaux,
équipé de la technologie
Dolby Digital Stereo Creator

- Fabriqué sous licence de
Dolby Laboratories.

[Support d'enregistrement]

Memory Stick PRO Duo,
Memory Stick Micro, cartes SD,
cartes mémoire microSD

[Bornes entrée/sortie]


Multi/micro connecteur USB* :
Hi-Speed USB (USB 2.0)

* Prend en charge les appareils
compatibles micro-USB.

HDMI : Micro-prise HDMI de type D

[Généralités]

Model No. WW213188

Tension d'entrée nominale :
3,6 V , 3,0 W

Température de fonctionnement :
0 à 40 °C (32 à 104 °F)

Température de stockage :
-20 à 55 °C (-4 à 131 °F)

Dimensions (L/H/P) (Environ) :
101,6 mm × 58,1 mm × 41,0 mm
(4 po × 2 3/8 po × 1 5/8 po)

Poids (compatible CIPA) (Environ) :
299 g (10,6 oz) (batterie, carte SD
comprises)

[Réseau local sans fil]

Format pris en charge :
IEEE 802.11 b/g/n

Bande de fréquence : 2,4 GHz

Sécurité : WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK


Méthode de connexion :
Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/
manuelle


Méthode d'accès : Mode
Infrastructure

[NFC]

Type de balise : conforme
NFC Forum Type 3 Tag

Adaptateur secteur AC-UUD12/AC-UUE12

Tension d'entrée nominale :
100 à 240 V , 50/60 Hz, 0,2 A

Tension de sortie nominale :
5 V , 1,5 A

Batterie rechargeable NP-BX1



Tension nominale : 3,6 V 

La conception et les spécifications
sont susceptibles d'être modifiées
sans préavis.

Compatibilité des données d'image

- Cet appareil photo est conforme
à la norme universelle DCF
(Design rule for Camera File system)
établie par JEITA (Japan Electronics
and Information Technology
Industries Association).
- Nous ne pouvons garantir la
lecture sur d'autres équipements
d'images enregistrées avec votre
appareil photo, pas plus que la
lecture sur votre appareil d'images
enregistrées ou modifiées avec
d'autres équipements.

■ Marques commerciales

- Memory Stick et  sont des marques commerciales ou des marques déposées de Sony Corporation.
- XAVC S et  sont des marques déposées de Sony Corporation.
- « AVCHD » et le logo « AVCHD » sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Mac est une marque déposée d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- IOS est une marque déposée ou une marque commerciale de Cisco Systems, Inc.
- iPhone et iPad sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Blu-ray Disc™ et Blu-ray™ sont des marques commerciales de la Blu-ray Disc Association.
- DLNA et DLNA CERTIFIED sont des marques commerciales de Digital Living Network Alliance.
- Dolby, Dolby Audio et le symbole double-D sont des marques de Dolby Laboratories.
- Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface ainsi que le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Microsoft et Windows sont des marques déposées ou non de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- Android et Google Play sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.
- Wi-Fi, le logo Wi-Fi et Wi-Fi Protected Setup sont des marques commerciales ou des marques déposées de Wi-Fi Alliance.
- N Mark est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- QR Code est une marque commerciale de Denso Wave Inc.
- En outre, les noms de système et de produit utilisés dans ce manuel sont généralement des marques commerciales ou des marques déposées de leurs créateurs ou fabricants respectifs. Cependant, les symboles ™ ou ® ne sont pas toujours utilisés dans ce manuel.

LITHIUM ION  TYPE


MEMORY STICK


CLASS 10


HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

AVCHD



XAVC S

■ À propos des logiciels GNU GPL/LGPL

Les logiciels pouvant bénéficier de la Licence publique générale GNU General Public License (ci-après appelée « GPL ») ou de la Licence publique générale limitée GNU Lesser General Public License (ci-après appelée « LGPL ») sont inclus dans le produit.

Cette notice vous informe que vous avez le droit d'accéder, de modifier et de redistribuer le code source de ces logiciels selon les conditions des licences GPL/LGPL fournies.

Le code source est fourni sur Internet. Utilisez l'URL suivante pour le télécharger.

<http://oss.sony.net/Products/Linux/>
Nous préférons que vous ne nous contactiez pas concernant le contenu du code source.

Les licences (en anglais) sont enregistrées dans la mémoire interne de votre produit. En établissant une connexion Stockage de masse entre le produit et un ordinateur, vous pouvez lire les licences dans le dossier « PMHOME » - « LICENSE ».

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

<http://www.sony.net/>

¡Vea la Guía de ayuda!



La "Guía de ayuda" es un manual online que usted puede leer en su ordenador o smartphone. Consúltela para ver detalles sobre los elementos de menú, uso avanzado, y la información más reciente sobre la cámara.



Escanee aquí

http://rd1.sony.net/help/dsc/1810/h_zz/

DSC-RX100M5A Guía de ayuda



Manual de instrucciones (este libro)



Este manual presenta algunas funciones básicas.

Para la guía de inicio rápido, consulte "Guía de inicio" (página 16). La "Guía de inicio" presenta los procedimientos iniciales desde cuando usted abre el paquete hasta que libera el obturador para hacer la primera toma.

Guía en la cámara



La [Guía en la cámara] muestra explicaciones de los elementos de menú en el monitor de la cámara.

Usted puede ver información rápidamente durante la toma.

Para utilizar la función [Guía en la cámara], hay que hacer algunos ajustes de antemano.

Para ver detalles, busque "Guía en la cámara" en la Guía de ayuda.

Notas sobre la utilización de la cámara

Nombre del producto: Cámara Digital

Modelo: DSC-RX100M5A

Junto con esta sección, consulte también "Precauciones" en la Guía de ayuda (página 2).

Idioma de pantalla

Puede seleccionar el idioma visualizado en la pantalla utilizando el menú (página 27).

Notas sobre el manejo del producto

- La cámara no está hecha a prueba de polvo, ni a prueba de salpicaduras, ni a prueba de agua. Consulte "Precauciones" en la Guía de ayuda.
- Si entra agua, polvo, o arena en la unidad de visor o en la unidad de flash abierta, podrá ocasionar un mal funcionamiento.
- Retire cualquier suciedad de la superficie del flash. La suciedad sobre la superficie del flash puede crear humo o arder debido al calor generado por la emisión de luz. Si hay suciedad/polvo, limpie con un paño suave.
- No cubra el flash con los dedos.
- No se sienta en una silla u otro lugar con la cámara en el bolsillo trasero de sus pantalones o falda, porque podrá ocasionar un mal funcionamiento o dañar la cámara.
- Cuando utilice la lente de zoom motorizada, tenga cuidado de no pillarse los dedos o cualquier otro objeto en el objetivo.
- Asegúrese de que su dedo no está en medio cuando empuje hacia abajo el visor o el flash.
- No transporte la cámara cogiéndola por la unidad de visor, ni utilice fuerza excesiva en él.
- No empuje hacia abajo el visor a la fuerza cuando el ocular está sacado.
- No deje el objetivo o el visor expuesto a una fuente de luz fuerte tal como la luz solar. Debido a la función de condensación del objetivo, si lo hace podrá ocasionar humo, fuego, o un mal funcionamiento dentro del cuerpo de la cámara o el objetivo.
- Cuando tome imágenes con iluminación de fondo, mantenga el sol suficientemente alejado del ángulo de visión. De lo contrario, la luz solar se podrá enfocar dentro de la cámara y ocasionar humo o fuego. Aunque el sol esté ligeramente alejado del ángulo de visión, todavía puede ocasionar humo o fuego.
- No exponga el objetivo directamente a haces tales como haces de láser. Eso podría dañar el sensor de imagen y ocasionar un mal funcionamiento de la cámara.
- Antes de conectar el cable al terminal, asegúrese de comprobar la orientación del terminal. Después, inserte el cable en línea recta. No inserte o retire el cable a la fuerza. Esto podrá ocasionar que la parte del terminal se rompa.

ES

- No deje la cámara, los accesorios suministrados, o las tarjetas de memoria al alcance de niños pequeños. Podrían ser tragados accidentalmente. Si ocurre esto, consulte a un médico inmediatamente.

Notas sobre el monitor y el visor electrónico

- El monitor y el visor electrónico están fabricados utilizando tecnología de muy alta precisión, y más del 99,99 % de los píxeles son operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que haya algunos puntos pequeños negros y/o brillantes (de color blanco, rojo, azul o verde) que aparezcan constantemente en el monitor y en el visor electrónico. Estos son imperfecciones debidas al proceso de fabricación y no afectan de ninguna forma a las imágenes grabadas.
- Es posible que la imagen se distorsione ligeramente cerca de las esquinas del visor. Esto no es un malfuncionamiento. Cuando quiera ver la composición completa con todos sus detalles, también puede utilizar el monitor.
- Si desplaza la cámara panorámicamente mientras mira por el visor o si mueve sus ojos alrededor, la imagen en el visor podrá distorsionarse o el color de la imagen podrá cambiar. Esto es una característica del objetivo o del dispositivo de visualización y no un mal funcionamiento. Cuando tome una imagen, se recomienda que mire al área del centro del visor.

- Cuando tome imágenes con el visor, es posible que sienta síntomas como cansancio de la vista, fatiga, mareo, o náusea. Se recomienda descansar a intervalos regulares cuando esté tomando imágenes con el visor. En caso de que se sienta incómodo, deje de utilizar el visor hasta que su condición se recupere, y consulte con su médico si es necesario.
- Si el monitor o el visor electrónico está dañado, deje de utilizar la cámara inmediatamente. Las partes dañadas pueden causarle daño en las manos, la cara, etc.

Notas sobre la toma continua

Durante la toma continua, el monitor o el visor podrán parpadear entre la pantalla de toma y una pantalla negra. Si continúa observando la pantalla en esta situación, puede que note síntomas incómodos tal como una sensación de no encontrarse bien. Si nota síntomas incómodos, deje de utilizar la cámara, y consulte a su médico según sea necesario.

Notas sobre la grabación durante largos periodos de tiempo o grabación de películas 4K

- Dependiendo de la temperatura de la cámara y de la batería, es posible que no pueda grabar películas o que la alimentación se desconecte automáticamente para proteger la cámara. Antes de que se desconecte la alimentación o de que no pueda grabar más películas se visualizará un mensaje en la pantalla. En este caso, deje la alimentación desconectada y espere hasta que la temperatura de la cámara y de la batería haya bajado. Si conecta la alimentación sin dejar que la cámara y la batería se enfríen suficientemente, es posible que la alimentación se desconecte otra vez o que no pueda grabar películas.
- Cuando la temperatura de la cámara aumenta, la calidad de las imágenes puede deteriorarse. Se recomienda esperar a que la temperatura de la cámara baje antes de seguir tomando imágenes.
- Bajo temperaturas ambientales altas, la temperatura de la cámara sube rápidamente.
- El cuerpo de la cámara y la batería se pueden calentar durante el uso, lo cual es normal.

- Si la misma parte de su piel toca la cámara durante un largo periodo de tiempo mientras está utilizando la cámara, aunque usted no sienta que la cámara está caliente, podrá ocasionar síntomas de una quemadura de baja temperatura tal como coloración roja o ampollas. Preste atención especial en las situaciones siguientes si utiliza un trípode, etc.
 - Cuando utilice la cámara en un entorno de alta temperatura
 - Cuando alguien con mala circulación de sangre o sensación de deterioro de la piel utilice la cámara
- Especialmente durante la toma de película 4K, el tiempo de grabación podrá ser más corto en condiciones de baja temperatura. Caliente la batería o reemplácela con una batería nueva.

Notas sobre la grabación/reproducción

- Antes de comenzar a grabar, realice una grabación de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente.
- La imagen grabada podrá ser diferente de la imagen que usted observa antes de hacer la grabación.
- No utilice la cámara en áreas donde estén siendo emitidas ondas de radio o radiación fuerte. La grabación y reproducción podrán no funcionar correctamente.

- No se garantiza la reproducción en otros equipos de imágenes grabadas con su producto ni la reproducción en su producto de imágenes grabadas o editadas con otros equipos.
- Sony no puede proveer garantía en el caso de que se produzca un fallo de grabación o pérdida o daño de imágenes o datos de audio grabados a causa de un mal funcionamiento de la cámara o el soporte de grabación, etc. Se recomienda hacer una copia de seguridad de los datos importantes.
- Una vez que formatee la tarjeta de memoria, todos los datos grabados en la tarjeta de memoria serán borrados y no podrán ser recuperados. Antes de formatear, copie los datos en un ordenador u otro dispositivo.

Accesorios de Sony

El uso de esta unidad con productos de otros fabricantes puede afectar a su rendimiento, provocando accidentes o mal funcionamiento.

Acerca de las especificaciones de datos descritas en este manual

Los datos sobre el rendimiento y las especificaciones se han definido en las condiciones siguientes, excepto en los casos descritos de otro modo en este manual: a una temperatura ambiente de 25 °C y utilizando una batería que ha sido cargada completamente hasta que se ha apagado la luz de carga.

Aviso sobre los derechos de autor

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar protegidos por copyright. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de los artículos de las leyes de copyright.

Notas sobre cómo desechar o transferir este producto a otras personas

Cuando deseche o transfiera este producto a otras personas, asegúrese de realizar la operación siguiente para proteger la información privada.

- Seleccione [Restablecer ajuste] → [Inicializar].

Notas sobre cómo desechar o transferir una tarjeta de memoria a otras personas

La ejecución de [Formatear] o [Borrar] en la cámara o en un ordenador puede que no borre completamente los datos de la tarjeta de memoria. Cuando transfiera una tarjeta de memoria a otras personas, le recomendamos que borre los datos completamente utilizando un software de borrado de datos. Cuando deseche una tarjeta de memoria, le recomendamos que la destruya físicamente.

Notas sobre la LAN inalámbrica

Si pierde la cámara o se la roban, Sony no admitirá responsabilidad por la pérdida o el daño causado por el acceso o utilización ilegal del punto de acceso registrado en la cámara.

Notas sobre seguridad cuando se utilizan productos de LAN inalámbrica

- Asegúrese siempre de que está utilizando una LAN inalámbrica segura para evitar piratería informática, acceso por terceros malintencionados, u otras vulnerabilidades.
- Es importante que establezca los ajustes de seguridad cuando utilice una LAN inalámbrica.
- Si surge un problema de seguridad porque no han sido establecidas las precauciones de seguridad o debido a cualquier circunstancia inevitable cuando utiliza una LAN inalámbrica, Sony no admitirá responsabilidad por las pérdidas o daños.

Cómo desactivar las funciones de red inalámbrica (Wi-Fi, etc.) temporalmente

Cuando embarque en un avión, etc., puede desactivar todas las funciones de red inalámbrica temporalmente utilizando [Modo avión].

Comprobación de la cámara y los elementos suministrados

El número entre paréntesis indica el número de piezas.

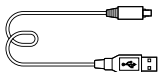
- Cámara (1)
- Cable de alimentación (1) (suministrado en algunos países/regiones)



- Batería recargable NP-BX1 (1)



- Cable micro USB (1)



- Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) (1)

La forma del adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) puede variar dependiendo del país/región.

- Correa de muñeca (1)

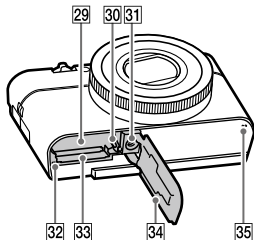
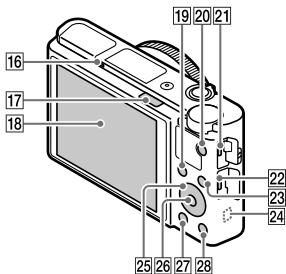
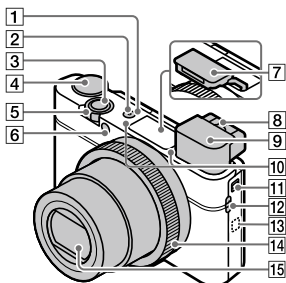






- Adaptador de correa (2)



- Manual de instrucciones (este manual) (1)
- Guía de referencia (1)
- Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide (1)

Identificación de las partes



- 1 Botón ON/OFF (Alimentación)
- 2 Lámpara de alimentación/carga
- 3 Botón disparador
- 4 Dial de modo
AUTO (Modo automático)/
P (Programa auto.)/
A (Priorid. abertura)/
S (Prior. tiempo expos.)/
M (Exposición manual)/
MR (Recuperar memoria)/
 (Película)/
HFR (Alta veloc. transmis.)/
 (Barrido panorámico)/
SCN (Selección escena)
- 5 Para tomar: Palanca W/T (Zoom)
 Para visionar: Palanca  (Índice)/Palanca de zoom de reproducción
- 6 Luz del autodisparador/ Iluminador AF
- 7 Flash
 - No cubra el flash con el dedo.
 - Cuando vaya a utilizar el flash, deslice el interruptor  (Extracción de flash). Si no está utilizando el flash, presiónelo hacia abajo manualmente.

8 Palanca de ajuste de dioptrías

- Regule la palanca de ajuste de dioptrías de acuerdo con su vista hasta que la visualización aparezca claramente en el visor.

9 Visor (12)

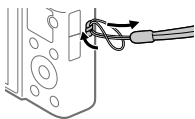
- Cuando mira por el visor, se activa el modo de visor y, cuando aparta la cara del visor, el modo de visualización vuelve al modo de monitor.

10 Micrófono

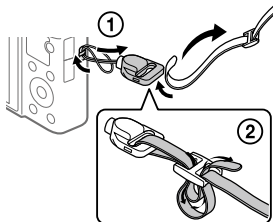
11 Interruptor de extracción del visor

12 Gancho para correa

- Coloque la correa de muñeca y pase la mano a través del bucle para evitar daños causados por dejar caer el producto.

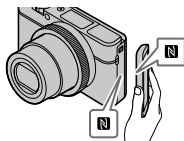


- Para utilizar una correa de bandolera (se vende por separado), coloque los adaptadores de correa (suministrado) en los ganchos para correa de ambos lados de la cámara.



13 **N** (Marca N)

- Esta marca indica el punto a tocar para conectar la cámara y un smartphone que admita NFC.



- NFC (Near Field Communication) es un estándar internacional de tecnología de comunicación inalámbrica de corto alcance.

14 Anillo de control

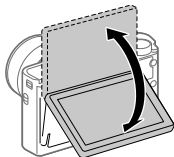
15 Objetivo

16 Sensor de ojo

17 Interruptor ⚡ (extracción de flash)


18 Monitor

Puede ajustar el monitor a un ángulo fácilmente visible y tomar desde cualquier posición.



Es posible que no pueda ajustar el ángulo del monitor dependiendo del tipo de trípode que utilice. En tal caso, suelte el tornillo del trípode una vez para ajustar el ángulo del monitor.

19 Para tomar: Botón Fn (Función)

Para visionar: Botón  (Enviar a smartphone)

20 Botón MOVIE (Película)

21 Terminal multi/micro USB

- Este terminal admite dispositivos compatibles con micro USB.
- Para ver detalles sobre accesorios compatibles para el terminal multi/micro USB, visite el sitio web de Sony, o consulte con el distribuidor de Sony o con la oficina de servicio local autorizada de Sony.

22 Toma micro HDMI

23 Botón MENU

24 Antena Wi-Fi (incorporada)

25 Rueda de control

26 Botón del centro

27 Botón (Reproducción)

28 Botón (Personalizar/Borrar)

29 Ranura de inserción de la batería

30 Palanca de bloqueo de la batería

31 Orificio roscado para trípode

Utilice un trípode con un tornillo de menos de 5,5 mm de largo. De lo contrario, no podrá sujetar firmemente la cámara, y es posible que la cámara se dañe.

32 Luz de acceso


33 Ranura de tarjeta de memoria

34 Cubierta de la batería/tarjeta de memoria

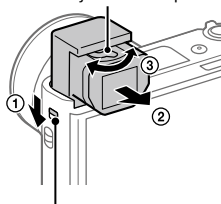
35 Altavoz

■ Cuando se utiliza el visor

① Deslice hacia abajo el interruptor de extracción del visor.

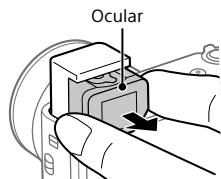
- Si desliza el interruptor de extracción del visor cuando la alimentación está desconectada, la cámara se encenderá.
- Para elegir si la cámara se apaga o no cuando se recoge el visor, seleccione MENU →  (Ajustes) → [Función VF cerrado].

Palanca de ajuste de dioptrías



Interruptor de extracción del visor

② Agarre el ocular por ambos costados y tire de él hacia el lado del monitor hasta que produzca un chasquido.



③ Regule la palanca de ajuste de dioptrías a su vista hasta que la visualización aparezca claramente en el visor.

Para guardar el visor

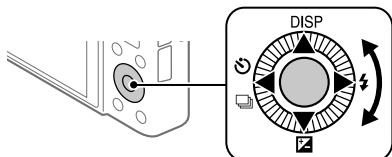
Agarre el ocular por ambos costados y empújelo al interior del visor hasta que produzca un chasquido. Después empuje hacia abajo el visor.

Nota





- Tenga cuidado de no empujar hacia abajo el visor cuando esté siendo subido.
- Asegúrese de que el ocular está guardado en la unidad del visor antes de intentar empujar hacia abajo el visor. Si no está guardado e intenta forzar el visor hacia abajo, podrá resultar en un mal funcionamiento.

Operaciones básicas




Utilización de la rueda de control

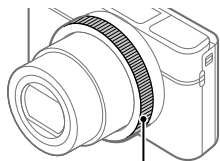


ES

- Puede seleccionar elementos de ajuste girando o pulsando el lado superior/inferior/izquierdo/derecho de la rueda de control. La selección que usted hace se determina cuando pulsa el centro de la rueda de control.
- Las funciones DISP (Ajuste de visualización),  (Compensar exp.),  /  (Modo manejo), y  (Modo flash) están asignadas al lado superior/inferior/izquierdo/derecho de la rueda de control. Además, puede asignar funciones seleccionadas al lado izquierdo/derecho y al centro de la rueda de control.
- Durante la reproducción, puede visualizar la imagen siguiente/anterior pulsando el lado derecho/izquierdo de la rueda de control o girando la rueda de control.

Utilización del anillo de control


Al girar el anillo de control, puede cambiar los ajustes deseados instantáneamente para varios modos de toma de imagen. También puede asignar funciones utilizadas con frecuencia al anillo de control seleccionando MENU →  2 (Ajustes de cámara2) → [ Tecla person.] o [ Tecla person.] → [Anillo de control].



Anillo de control

Los iconos y nombres de función se visualizan en la pantalla de la forma siguiente.

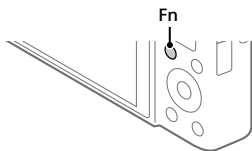
Ejemplo

 ZOOM: Ajustar el zoom girando el anillo de control.

Utilización del botón Fn (Función)

Puede registrar funciones utilizadas con frecuencia en el botón Fn (Función) e invocarlas mientras hace una toma. En el botón Fn (Función) se pueden registrar hasta 12 funciones utilizadas con frecuencia.

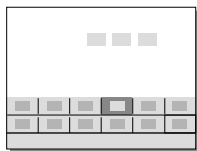
1 Pulse el botón DISP de la rueda de control repetidamente para visualizar un modo de pantalla distinto de [Para el visor], y después pulse el botón Fn (Función).



2 Seleccione la función deseada pulsando el lado superior/inferior/izquierdo/derecho de la rueda de control.

3 Seleccione el ajuste deseado girando la rueda de control, y pulse el centro de la rueda de control.

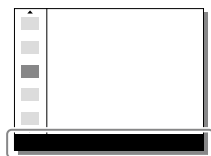
- Algunas funciones pueden ser ajustadas con precisión utilizando el anillo de control.



ES

■ Para hacer ajustes desde las pantallas de ajuste exclusivas

Seleccione la función deseada en el paso 2, después pulse el centro de la rueda de control. Aparecerá la pantalla de ajuste exclusiva para la función. Siga la guía de operaciones para hacer los ajustes.



Guía de operación

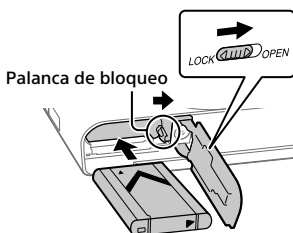
Guía de inicio

Paso 1: Inserción de la batería/tarjeta de memoria (se vende por separado) en la cámara

Para ver detalles sobre tarjetas de memoria que se pueden utilizar con esta cámara, consulte la página 30.

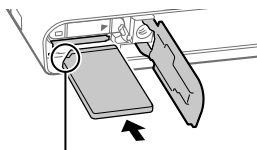
1 Abra la cubierta de la batería/tarjeta de memoria, e inserte la batería en la cámara.

- Asegúrese de que la batería está orientada en la dirección correcta e insértela mientras presiona la palanca de bloqueo de la batería.



2 Inserte la tarjeta de memoria (se vende por separado) en la cámara.

- Con la esquina recortada orientada en la dirección mostrada en la ilustración, inserte la tarjeta de memoria hasta que encaje produciendo un chasquido.




Asegúrese de que la esquina cortada está orientada correctamente.

3 Cierre la tapa.

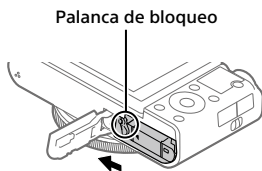
■ Para formatear la tarjeta de memoria

Cuando utilice una tarjeta de memoria con esta cámara por primera vez, se recomienda que formatee la tarjeta utilizando la cámara para así estabilizar el rendimiento de la tarjeta de memoria.

- El formateo borra todos los datos de la tarjeta de memoria, incluyendo las imágenes protegidas y los ajustes registrados (M1 a M4). Una vez borrados, los datos no se pueden recuperar. Guarde los datos valiosos en un ordenador, etc., antes de formatear.
- Para realizar el formateo, seleccione MENU →  (Ajustes) → [Formatear].

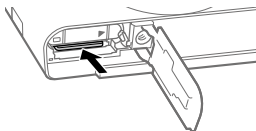
■ Para retirar la batería

Asegúrese de que la luz de acceso (página 11) no está encendida, y apague la cámara. Después, deslice la palanca de bloqueo y retire la batería. Tenga cuidado de no dejar caer la batería.



■ Para retirar la tarjeta de memoria

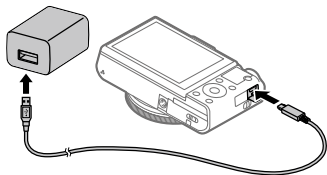
Asegúrese de que la luz de acceso (página 11) no está encendida, y después empuje la tarjeta de memoria hacia dentro una vez para retirarla.



Paso 2: Carga de la batería mientras está insertada en la cámara

1 Desconecte la alimentación.

2 Conecte la cámara con la batería insertada al adaptador de ca (suministrado) utilizando el cable micro USB (suministrado), y conecte el adaptador de ca a la toma de corriente de la pared.



Luz de carga en la cámara (naranja)

Encendida: Cargando

Apagada: Carga finalizada

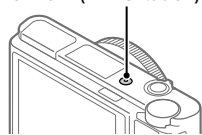
Parpadeando: Error de carga o carga puesta en pausa temporalmente porque la cámara no está dentro del rango de temperatura apropiado

- Tiempo de carga (carga completa): aproximadamente 150 minutos (Cuando se carga una batería completamente agotada a una temperatura de 25 °C)
 - Cuando utilice una batería completamente nueva o una batería que no ha sido utilizada durante largo tiempo, es posible que la luz de carga parpadee rápidamente cuando la batería esté cargada. Si ocurre esto, retire la batería o desconecte el cable USB de la cámara y después vuelva a insertarla para recargarla.
 - Asegúrese de utilizar solamente baterías, cables micro USB (suministrado) y adaptadores de ca (suministrado) genuinos de la marca Sony.
-

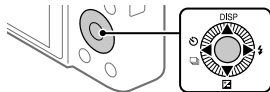
Paso 3: Ajuste del idioma y el reloj

- 1** Pulse el botón ON/OFF (Alimentación) para encender la cámara.

Botón ON/OFF (Alimentación)



- 2** Seleccione el idioma deseado, y después pulse el centro de la rueda de control.



- 3** Asegúrese de que [Intro] está seleccionado en la pantalla y después pulse el centro.

- 4** Seleccione el lugar geográfico deseado y después pulse el centro.

- 5** Seleccione [Fecha/Hora] utilizando el lado superior/inferior de la rueda de control o girando la rueda de control, y después pulse el centro.

- 6** Seleccione el ajuste deseado pulsando el lado superior/inferior/izquierdo/derecho de la rueda de control, y después pulse el centro.

- 7** Repita los pasos 5 y 6 para ajustar otros elementos, después seleccione [Intro] y pulse el centro.

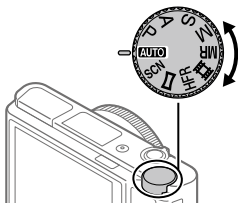
Sugerencia

- Para volver a hacer el ajuste de la fecha y la hora, utilice MENU (página 27).

ES

Paso 4: Toma de imágenes en modo automático

1 Gire el dial de modo a **AUTO**.



2 Mire por el visor o el monitor y sujete la cámara.

3 Utilice la palanca W/T (zoom) para ajustar el aumento de la imagen.

4 Pulse el botón disparador hasta la mitad para enfocar.


- Cuando la imagen está enfocada, se ilumina un indicador (tal como ●).

5 Pulse el botón disparador a fondo.


■ Para tomar películas

Pulse el botón MOVIE para comenzar/detener la grabación.

■ Para reproducir imágenes

Pulse el botón  (Reproducción) para reproducir imágenes. Puede seleccionar la imagen deseada utilizando la rueda de control.

■ Para borrar la imagen visualizada

Pulse el botón  (Borrar) mientras una imagen está visualizada para borrarla. Seleccione [Borrar] utilizando la rueda de control en la pantalla de confirmación, y después pulse el centro de la rueda de control para borrar la imagen.

■ Para tomar imágenes en varios modos de toma

Ajuste el dial de modo al modo deseado dependiendo del motivo o las funciones que quiera utilizar.

Más información sobre la cámara

Las instrucciones para todas las funciones de esta cámara se proporcionan en la "Guía de ayuda" (manual en la web). Consulte la página 2 para ver cómo acceder a la Guía de ayuda.

ES

Utilización de las funciones Wi-Fi / NFC de un solo toque

Puede realizar las siguientes operaciones utilizando las funciones Wi-Fi y NFC con un solo toque de la cámara.

- Guardar imágenes en un ordenador
- Transferir imágenes desde la cámara a un smartphone
- Utilizar un smartphone como mando a distancia para la cámara
- Visionar imágenes fijas en un televisor

Para ver detalles, consulte la “Guía de ayuda” (página 2) o el documento adjunto “Wi-Fi Connection/One-touch (NFC) Guide”.

Instalación de PlayMemories Mobile

Para conectar la cámara y un smartphone se requiere PlayMemories Mobile. Si PlayMemories Mobile ya está instalada en su smartphone, asegúrese de actualizarla con la versión más reciente. Para ver detalles sobre PlayMemories Mobile, consulte la página de soporte (<http://www.sony.net/pmm/>).



PlayMemories
Mobile



Nota

- Para utilizar la función NFC de un solo toque de la cámara, se requiere un smartphone o tableta Android que admita NFC.
- No se garantiza que las funciones Wi-Fi presentadas en este manual funcionen con todos los smartphones o tabletas.
- Las funciones Wi-Fi de esta cámara no están disponibles cuando la conexión es a una LAN inalámbrica pública.
- Dependiendo de las actualizaciones de las versiones futuras, los procedimientos operacionales o las visualizaciones en pantalla están sujetos a cambios sin previo aviso.

Introducción al software de ordenador

Nosotros ofrecemos el siguiente software de ordenador para realizar su disfrute de fotos/películas. Acceda a una de las URL siguientes utilizando su navegador de Internet y después descargue el software siguiendo las instrucciones en pantalla.

Si uno de estos software ya está instalado en su ordenador, actualícelo a la versión más reciente antes de utilizar.

Windows:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Win/>

Mac:

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Puede comprobar el entorno de operación recomendado para el software en la URL siguiente:

<http://www.sony.net/pcenv/>

PlayMemories Home

PlayMemories Home le permite importar imágenes fijas y películas a su ordenador y verlas o utilizarlas.

Necesita instalar PlayMemories Home para importar películas XAVC S o películas AVCHD a su ordenador.

Puede acceder al sitio web de descargas directamente desde la URL siguiente:

<http://www.sony.net/pm/>

- Cuando conecte la cámara a su ordenador, es posible que se añadan funciones nuevas a PlayMemories Home. La conexión de la cámara a su ordenador es por consiguiente recomendada aunque PlayMemories Home ya haya sido instalado en el ordenador.


Imaging Edge

Imaging Edge es un paquete de software que incluye funciones como toma remota desde un ordenador, y ajustar o revelar imágenes RAW grabadas con la cámara.

Viewer: Puede visualizar y buscar imágenes.

Edit: Puede editar imágenes con varias correcciones como curva de tono y nitidez, y revelar imágenes grabadas en formato RAW.

Remote: Puede hacer los ajustes de la cámara o tomar imágenes desde un ordenador conectado a la cámara con un cable USB.

- Para controlar la cámara utilizando un ordenador, seleccione MENU →  (Ajustes) → [Conexión USB] → [PC remoto] antes de conectar la cámara a un ordenador con un cable USB.








Lista de elementos de MENU

Para ver detalles sobre cada elemento de MENU, consulte la Guía de ayuda.







1 (Ajustes de cámara1)

Pestaña roja




Calidad/tamaño de imagen



-  Formato archivo
-  Calidad JPEG
-  Tamañ img JPEG
-  Relación aspecto
- Panorama: tamaño
- Panorama: dirección
-  RR Exp.Larga
-  RR ISO Alta
-  Rango color

Modo de toma/manejo


- Modo automático
- Selección escena
- Modo manejo
- Ajustes de Variación
-   1/ 2 Recuperar
-   1/ 2 Memoria

AF

- Modo de enfoque
- Área de enfoque
-  Conm.áreaAF V/H
-  Iluminador AF
- AF bloqueo central
- Aj. prior. cara en AF
-  Pre-AF

-  Registro área AF
-  Borr. área AF reg,
- Desact. Aut. Área AF
- Mostr. área AF cont.
- Área detección fase


Exposición

- Compensar exp.
- ISO
- ISO AUTO VO mín.
- Filtro ND
- Modo medición
- Prior.cara mltmedic.
- Punto medic. puntual
-  AEL con obturad.
- Ajuste están. exp.

Flash



- Modo flash
- Compensac. flash
- Reducción ojos rojos

Color/WB/procesam. imgs


- Balance blanco
- Ajuste prior en AWB
- DRO/HDR automat.
- Estilo creativo
- Efecto de foto
- Perfil de imagen
-  Efecto piel suave

ES

Asistencia de enfoque



- Amplific. enfoque
- Tiempo aum. enfoq.
-  Aum. inic. enfoq.
-  Asistencia MF
- Ajuste de resalte



Asistencia de toma

- Registro de rostros
- Prior. rostros registr.
- Captador sonrisas
-  Encuadre autom.
- Autodisp./ autorretr.



2 (Ajustes de cámara2) Pestaña púrpura

Película

-  Modo de exposic.
-  Modo de exposic.
-  Formato archivo
-  Grabar ajuste
-  Ajustes HFR
- Calidad (Dual Rec)
- Tam. img.(Dual Rec)
- Dual Rec automático
-  Grabación proxy
-  Velocidad AF
-  Sens. Seguim. AF
-  Auto obtur. lento
- Grabación de sonido
- Nivel referencia mic
- Reducc. ruido viento
-  SteadyShot

-  Visual. marcador
-  Ajustes marcador
- Pelíc. c. disparador

Obturad/SteadyShot

-  Tipo de obturador
- Liberar sin tarj. mem.
-  SteadyShot





Zoom

- Ajuste de zoom
- Velocidad del zoom
- Func. Zoom en anillo

Visualización/revisión auto.

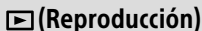
- Botón DISP
- FINDER/MONITOR
- Ajuste de cebra
- Línea de cuadrícula
- Guía ajuste exposic.
- Visualiz. en directo
- Rev.automática

Operación personalizada

-  Tecla person.
-  Tecla person.
-  Tecla person.
- Ajustes menú func.
- Rotación de Av/Tv
- Botón MOVIE
- Bloqueo rueda
- Señales audio
-  Inscribir fecha

**(Red)****Pestaña verde**

Func. Enviar a smart.
Enviar a ordenador (Wi-Fi)
Ver en TV (Wi-Fi)
Ctrl con smartphone
Modo avión
Ajustes Wi-Fi
Edit. Nombre Dispos.
Restablecer conf. red

**(Reproducción)****Pestaña azul**

Proteger
Rotar
Borrar
Valoración
Ajust. val.(tecl. pers)
Especific. Impresión
Efecto belleza
Toma fotográfica
⊕ Aumentar
⊕ Aum. aumento inic
⊕ Aum. posic. inicial
Aj. intervalo animac.
Diapositivas
Modo visualización
Índice imágenes
Rotación visualizac.

**(Ajustes)****Pestaña amarilla**

Brillo de monitor
Brillo del visor
Temper. color visor
Asist. visual. Gamma
Ajustes de volumen
Menú mosaico
Guía dial de modo
Confirm.Borrar
Calidad visual
Hora inic. ahor. ener.
Función VF cerrado
Selector NTSC/PAL*
Modo demostración
Ajustes TC/UB
Ajustes HDMI
Sel. de salida 4K
Conexión USB
Ajuste USB LUN
Alimentación USB
Ajustes PC remoto
Idioma
Ajuste fecha/hora
Configuración área
Inform. de copyright
Formatear
Número archivo
Establ. nombre arch.
Selec. carpeta grab.
Carpeta nueva
Nombre carpeta
Recuperar BD imág.
Ver info del soporte

ES

Versión

Restablecer ajuste

* Si cambia este elemento, necesitará formatear la tarjeta de memoria para su compatibilidad con el sistema PAL o NTSC. Además, tenga en cuenta que tal vez no sea posible reproducir películas grabadas para el sistema NTSC en televisores de sistema PAL.

★ (Mi Menú) Pestaña gris

Añadir elemento

Ordenar elemento

Borrar un elemento

Borrar una página

Borrar todo

Especificaciones

Duración de la batería y número de imágenes grabables

		Duración de la batería	Número de imágenes
Toma (imágenes fijas)	Modo de pantalla	—	Aprox. 220
	Modo de visor	—	Aprox. 210
Toma actual (películas)	Modo de pantalla	Aprox. 35 minuto	—
	Modo de visor	Aprox. 35 minuto	—
Toma continua (películas)	Modo de pantalla	Aprox. 65 minuto	—
	Modo de visor	Aprox. 65 minuto	—

- Las estimaciones de arriba para la duración de la batería y el número de imágenes grabables son aplicables cuando la batería ha sido cargada completamente. La duración de la batería y el número de imágenes podrá disminuir dependiendo de las condiciones de uso.
- La duración de la batería y el número de imágenes grabables son estimaciones basadas tomando imágenes con los ajustes predeterminados en las condiciones siguientes:
 - Utilizando la batería a una temperatura ambiente de 25 °C
 - Utilización de una tarjeta de memoria Sony SDXC (U3) (se vende por separado)
- Los números para "Toma (imágenes fijas)" están basados en el estándar CIPA y tomando en las condiciones siguientes: (CIPA: Camera & Imaging Products Association)
 - Se toma una imagen cada 30 segundo.
 - La alimentación se conecta y desconecta una de cada diez veces.
 - El flash destella una vez para cada dos imágenes.
 - El zoom es cambiado alternativamente entre los extremos W y T.
- El número de minutos para toma de película está basado en el estándar CIPA y tomando en las condiciones siguientes:
 - La calidad de imagen está ajustada a XAVC S HD 60p 50M/50p 50M.
 - Toma actual (películas): La duración de la batería está basada utilizando las operaciones de toma de imagen, zoom, en espera de toma, apagado/encendido, etc., repetidamente.

ES

- Toma continua (películas): La duración de la batería está basada en la toma de película sin parar hasta alcanzar el límite (29 minuto), y continuando después pulsando el botón MOVIE (Película) otra vez. No se utilizan otras funciones, tal como el zoom.

Tarjetas de memoria que se pueden utilizar

Cuando utilice tarjetas de memoria microSD o Memory Stick Micro con esta cámara, asegúrese de utilizar el adaptador apropiado.

Tarjetas de memoria SD

Formato de grabación		Tarjeta de memoria admitida
Imagen fija		Tarjeta SD/SDHC/SDXC
AVCHD		Tarjeta SD/SDHC/SDXC (Clase 4 o más rápida, o U1 o más rápida)
XAVCS	4K 60 Mbps* HD 50 Mbps o menos* HD 60 Mbps	Tarjeta SDHC/SDXC (Clase 10, o U1 o más rápida)
	4K 100 Mbps* HD 100 Mbps	Tarjeta SDHC/SDXC (U3)
	Velocidad de fotogramas alta*	Tarjeta SDHC/SDXC (Clase 10, o U1 o más rápida)

* Incluyendo cuando se graban películas proxy al mismo tiempo

Memory Stick

Formato de grabación		Tarjeta de memoria admitida
Imagen fija		Memory Stick PRO Duo/ Memory Stick PRO-HG Duo
AVCHD		Memory Stick PRO Duo (Mark 2)/ Memory Stick PRO-HG Duo
XAVCS	4K 60 Mbps* HD 50 Mbps o menos* HD 60 Mbps	Memory Stick PRO-HG Duo
	4K 100 Mbps* HD 100 Mbps	—
	Velocidad de fotogramas alta*	Memory Stick PRO-HG Duo

* Incluyendo cuando se graban películas proxy al mismo tiempo

Nota

- Cuando se utiliza una tarjeta de memoria SDHC para grabar una película XAVC S durante periodos de tiempo prolongados, las películas grabadas se dividen en archivos de un tamaño de 4 GB. Los archivos divididos se pueden manejar como un solo archivo importándolos a un ordenador utilizando PlayMemories Home.
- Cargue completamente la batería antes de intentar recuperar archivos de base de datos de la tarjeta de memoria.

Número de imágenes grabables

ES

Cuando inserte una tarjeta de memoria en la cámara y encienda la cámara, se visualizará en la pantalla el número de imágenes que se pueden grabar (si continúa tomando imágenes utilizando los ajustes actuales).


Nota

- Cuando "0" (el número de imágenes grabables) parpadea en naranja, significa que la tarjeta de memoria está llena. Reemplace la tarjeta de memoria con otra, o borre imágenes de la tarjeta de memoria actual.
- Cuando "NO CARD" parpadea en naranja, significa que no se ha insertado una tarjeta de memoria. Inserte una tarjeta de memoria.



El número de imágenes que se pueden grabar en una tarjeta de memoria



La tabla de abajo muestra el número aproximado de imágenes que se pueden grabar en una tarjeta de memoria formateada con esta cámara. Los valores han sido definidos utilizando tarjetas de memoria de Sony estándar para las pruebas. Los valores pueden variar dependiendo de las condiciones de la toma y el tipo de tarjeta de memoria utilizado.

 **Tamaño img JPEG**: [L: 20M]

 **Relación aspecto**: [3:2]*1

(Unidades: Imágenes)



 Calidad JPEG/  Formato archivo	8 GB	32 GB	64 GB	256 GB
Estándar	1 150	4 800	9 600	37 500
Fina	690	2 800	5 500	22 000
Extrafina	510	2 050	4 150	16 000
RAW & JPEG*2	235	950	1 900	7 500
RAW	355	1 400	2 850	11 000

- *1 Cuando  [Relación aspecto] está ajustado a algo distinto de [3:2], puede grabar más imágenes que los números mostrados en la tabla de arriba (excepto cuando está seleccionado [RAW]).
- *2  [Calidad JPEG] cuando [RAW & JPEG] está seleccionado: [Fina]

Nota

- Aunque el número de imágenes grabables sea más alto de 9 999 imágenes, aparecerá "9999".
- Los números mostrados son cuando se utiliza una tarjeta de memoria de Sony.

Tiempos de película grabables

La tabla siguiente muestra los tiempos de grabación totales aproximados utilizando una tarjeta de memoria formateada con esta cámara. Los valores pueden variar dependiendo de las condiciones de la toma y el tipo de tarjeta de memoria utilizado. Los tiempos de grabación para cuando  [Formato archivo] está ajustado a [XAVC S 4K] y [XAVC S HD] son tiempos de grabación cuando se toma con  [Grabación proxy] ajustado a [Desactivar].

(h (hora), min (minuto))

Formato de archivo	Ajuste de grabación	8 GB	32 GB	64 GB	256 GB
XAVC S 4K	30p 100M/25p 100M	9 min	35 min	1 h 15 min	5 h 15 min
	30p 60M/25p 60M	10 min	1 h	2 h 5 min	8 h 35 min
	24p 100M*/ -	9 min	35 min	1 h 15 min	5 h 15 min
	24p 60M*/ -	10 min	1 h	2 h 5 min	8 h 35 min
XAVC S HD	120p 100M/100p 100M	9 min	35 min	1 h 15 min	5 h 15 min
	120p 60M/100p 60M	10 min	1 h	2 h 5 min	8 h 35 min
	60p 50M/50p 50M	15 min	1 h 15 min	2 h 35 min	10 h 25 min
	60p 25M/50p 25M	30 min	2 h 25 min	5 h	20 h 10 min
	30p 50M/25p 50M	15 min	1 h 15 min	2 h 35 min	10 h 25 min
	30p 16M/25p 16M	50 min	3 h 50 min	7 h 45 min	31 h 30 min
	24p 50M*/ -	15 min	1 h 15 min	2 h 35 min	10 h 25 min
AVCHD	60i 24M (FX)/ 50i 24M (FX)	40 min	2 h 55 min	6 h	24 h 15 min
	60i 17M (FH)/ 50i 17M (FH)	55 min	4 h 5 min	8 h 15 min	33 h 15 min


* Solamente cuando [Selector NTSC/PAL] está ajustado a NTSC

- Se puede tomar película continuamente durante un máximo de 29 minutos aproximadamente de una vez con los ajustes predeterminados de la cámara y una temperatura ambiente de 25 °C aproximadamente. Sin embargo, el tiempo de grabación es de aproximadamente 5 minutos cuando se toman películas en formato XAVC S 4K o XAVC S HD 120p/100p. (límite específico del producto)

Nota

- El tiempo grabable de películas varía porque la cámara está equipada con VBR (Velocidad de bits variable), que ajusta automáticamente la calidad de imagen dependiendo de la escena que se está tomando. Cuando grabe un motivo que se mueve rápidamente, la imagen será más clara pero el tiempo grabable será más corto porque se requiere más memoria para grabar. El tiempo grabable también varía dependiendo de las condiciones de la toma, del motivo o de los ajustes de calidad y tamaño de imagen.
- Los tiempos mostrados son tiempos grabables utilizando una tarjeta de memoria de Sony.

Notas sobre la grabación de película continua

- La grabación de película de alta calidad y la toma continua a alta velocidad requieren gran cantidad de alimentación. Por lo tanto, si continúa tomando imágenes, la temperatura dentro de la cámara subirá, especialmente la del sensor de imagen. En tales casos, la cámara se apagará automáticamente porque la superficie de la cámara se calienta a una temperatura alta o la temperatura alta afecta a la calidad de las imágenes o al mecanismo interno de la cámara.
- El tiempo disponible para grabación de película varía con la temperatura, el formato de archivo/ajuste de grabación para películas, el entorno de red Wi-Fi, o la condición de la cámara antes de comenzar a grabar. Si recompone o toma imágenes frecuentemente después de conectar la alimentación, la temperatura dentro de la cámara aumentará y el tiempo de grabación disponible será más corto.
- Si aparece el icono , la temperatura de la cámara ha subido.
- Si la cámara detiene la grabación de película debido a la temperatura alta, déjala durante algún tiempo con la alimentación desconectada. Comience a grabar después de que la temperatura dentro de la cámara baje completamente.

- Si observa los puntos siguientes, podrá grabar películas durante periodos de tiempo más largos.
 - Mantenga la cámara fuera de la luz solar directa.
 - Apague la cámara cuando no esté siendo utilizada.
- Cuando [Formato archivo] está ajustado a [AVCHD], el tamaño de archivo de películas está limitado a aprox. 2 GB Si el tamaño del archivo de película alcanza aprox. 2 GB durante la grabación, se crea un archivo de película nuevo automáticamente.

Especificaciones

Cámara

[Sistema]

Tipo de cámara:
Cámara fotografía digital

[Sensor de imagen]

Formato de imagen: Sensor de imagen CMOS de 13,2 mm × 8,8 mm (tipo 1,0)

Número efectivo de píxeles de la cámara:
Aprox. 20 100 000 píxeles

Número total de píxeles de la cámara:
Aprox. 21 000 000 píxeles

[Objetivo]

ZEISS Vario-Sonnar T*

f = 8,8 mm – 25,7 mm (24 mm – 70 mm (equivalente a película de 35 mm))

F1,8 (W) – F2,8 (T)

Mientras se toman películas (HD 16:9): 25,5 mm – 74 mm*

Mientras se toman películas (4K 16:9): 28 mm – 80 mm

* Cuando [SteadyShot] está ajustado a [Estándar]

[SteadyShot]

Óptico

[Sistema de enfoque automático]

Sistema de detección: Sistema de detección de fase/Sistema de detección de contraste

[Flash]

Alcance del flash (sensibilidad ISO (índice de exposición recomendado) ajustado a Auto):
Aprox. 0,4 m a 10,2 m (W)/
Aprox. 0,4 m a 6,5 m (T)

[Visor electrónico]

Tipo: Visor electrónico de 1,0 cm (tipo 0,39)

Número total de puntos:
2 359 296 puntos

Aumento: Aprox. 0,59× con objetivo de 50 mm a infinito, -1 m⁻¹

Punto de ojo: Aprox. 20 mm desde el ocular y aprox. 19,2 mm desde el cuadro del ocular a -1 m⁻¹

Ajuste de dioptrías:
-4,0 m⁻¹ a +3,0 m⁻¹

[Monitor]

Unidad TFT de 7,5 cm (tipo 3,0)

Número total de puntos:
1 228 800 puntos

[Formato de grabación]

Formato de archivo: Cumple con JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.31, MPF Baseline), RAW (formato ARW 2.3 de Sony)

Película (formato XAVC S):

Cumple con el formato MPEG-4 AVC/H.264 XAVC S ver.1.0

Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: LPCM 2 canales (48 kHz 16 bit)

ES

Película (Formato AVCHD):

Compatible con formato AVCHD versión 2.0

Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264

Audio: Dolby Digital 2 canales, equipado con Dolby Digital Stereo Creator

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

[Soporte de grabación]

Memory Stick PRO Duo,

Memory Stick Micro, tarjetas SD, tarjetas de memoria microSD

[Terminales de entrada/salida]

Terminal multi/micro USB*:


Hi-Speed USB (USB 2.0)

- * Admite dispositivos compatibles con micro USB.

HDMI: Toma micro HDMI tipo D

[General]

Clave WW213188

Entrada nominal: 3,6 V , 3,0 W

Temperatura de funcionamiento: 0 a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 a 55 °C

Dimensiones (An/Al/Pr) (Aprox.): 101,6 mm × 58,1 mm × 41,0 mm

Peso (Cumple con CIPA) (Aprox.): 299 g (incluyendo la batería, y tarjeta SD)

[LAN inalámbrica]

Formato admitido: IEEE 802.11 b/g/n

Banda de frecuencia: 2,4 GHz

Seguridad:

WEP/WPA-PSK/WPA2-PSK

Método de conexión:

Wi-Fi Protected Setup™ (WPS)/Manual


Método de acceso: Modo Infraestructura


[NFC]

Tipo de etiqueta: Cumple con NFC Forum Type 3 Tag

Adaptador de ca (FUENTE DE ALIMENTACIÓN) AC-UUD12/AC-UUE12

Entrada nominal:

100 - 240 V , 50/60 Hz 0,2 A

Salida nominal: 5 V , 1,5 A

Batería recargable NP-BX1



Tensión nominal: 3,6 V 

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Acerca de la compatibilidad de los datos de imagen

- Esta cámara cumple con la norma universal DCF (Design rule for Camera File system) establecida por la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- No se garantiza la reproducción en otros equipos de imágenes grabadas con la cámara ni la reproducción en la cámara de imágenes grabadas o editadas con otros equipos.

Marcas comerciales

- Memory Stick y  son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- XAVC S y  son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- "AVCHD" y el logotipo de "AVCHD" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- Mac es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países.
- IOS es una marca comercial registrada o marca comercial de Cisco Systems, Inc.
- iPhone e iPad son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de la Blu-ray Disc Association.
- DLNA y DLNA CERTIFIED son marcas comerciales de Digital Living Network Alliance.
- Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Android y Google Play son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.
- Wi-Fi, el logotipo de Wi-Fi y Wi-Fi Protected Setup son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Wi-Fi Alliance.
- N Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- QR Code es una marca comercial de Denso Wave Inc.
- Además, los nombres de sistemas y productos utilizados en este manual son, en general, marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos desarrolladores o fabricantes. Sin embargo, las marcas ™ o ® podrán no ser utilizadas en todos los casos en este manual.

LITHIUM ION  TYPE


MEMORY STICK


CLASS 10


HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE







Acerca del software aplicado GNU GPL/LGPL

En el producto se incluyen los software que reúnen los requisitos necesarios para las siguientes licencias GNU General Public License (en lo sucesivo referida como "GPL") o GNU Lesser General Public License (en lo sucesivo referida como "LGPL").

Esto le informa de que tiene derecho a acceder a, modificar, y redistribuir estos programas de software bajo las condiciones de la licencia GPL/LGPL suministrada.

El código fuente se proporciona a través de Internet.

Utilice la URL siguiente para descargarlo.

<http://oss.sony.net/Products/Linux/>
Preferiríamos que no se ponga en contacto con nosotros sobre los contenidos del código fuente.

Las licencias (en inglés) están grabadas en la memoria interna de su producto. Establezca una conexión Mass Storage (almacenaje masivo) entre el producto y el ordenador para leer las licencias en la carpeta "PMHOME" - "LICENSE".

En nuestra página web de atención al cliente se puede encontrar información adicional sobre este producto y obtener respuestas a las preguntas más frecuentes.

<http://www.sony.net/>



<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>



4742744210